

Contenido

1	Ayuda de HP Photosmart 7520 Series	
2	Introducción a HP Photosmart	
2	Componentes de la impresora	5
	Funciones del nanel de control	6
	Sugerencias para conocer la impresora.	
3	¿Cómo?	9
4	Imprimir	
	Imprimir fotografías desde una tarieta de memoria	
	Selección de soportes para impresión	
	Carga del papel	
	Papel recomendado para impresión fotográfica	
	Selección de papeles para impresión y copia	
	Consejos para imprimir correctamente	17
5	Conjar v escanear	
Ŭ	Escanear a un ordenador, dispositivo de memoria o correo electrónico.	19
	Copia documentos de texto y de otro tipo	20
	Conseios para copiar y escanear correctamente.	
_		
6	Uso de Servicios Web	00
	Impresion con HP ePrint	
	Uso de Apps de Impresion	
	Visità al Sillo Web de HP ePrintCenter	
		24
7	Fax	
	Envío de un fax	
	Recepción de un fax	
	Configuración de entradas de marcación rápida	
	Cambio de la configuración de fax	
	Fax y servicios telefónicos digitales	
	Fax sobre protocolo de Internet	
	Uso de informes	
8	Trabajo con cartuchos	
	Comprobación de los niveles de tinta estimados	41
	Limpie los cartuchos automáticamente	41
	Alinear impresora	
	Sustituya los cartuchos	
	Pedidos de suministro de tinta	
	Información acerca de la garantía del producto	
	Consejos para trabajar con tinta	
9	Conectividad	
	Añada HP Photosmart a la red	47
	Cambie de una conexión USB a una red inalámbrica	
	Conecte una nueva impresora	
	Cambie los ajustes de red	
	Inalámbrico directo	
	Sugerencias para configurar y usar una impresora en red	
	Herramientas de gestión de impresora avanzadas (para impresoras en red)	
10	Solución de problemas	
	Obtener más ayuda	

Elimine el atasco de papel. Elimine el atasco del carro. Solución de problemas de impresión. Resolución de problemas de copia y escaneo.	.53
Elimine el atasco del carro Solución de problemas de impresión Resolución de problemas de copia y escaneo	.53
Solución de problemas de impresión Resolución de problemas de copia y escaneo	.55
Resolución de problemas de copia y escaneo	.55
	.55
Solución de problemas de red	.56
Asistencia telefónica de HP	.56
Opciones de la garantía adicional.	.57
Actualización de consumibles de cartuchos	.57
Prepare la impresora	.57
Verifique la puerta de acceso al cartucho	.57
Fallo del cabezal de impresión	.58
Fallo de impresora	.58
Problema con los cartuchos de tinta	58
Cartuchos SETUP	.60
11 Información técnica	
Aviso	61

Información del chip del cartucho	61
Especificaciones	62
Programa medioambiental de administración de productos	63
Avisos normativos	70
12 Configuración de fax adicional	
Configuración de envío y recepción de faxes (sistemas telefónicos en paralelo)	77
Configuración de fax de tipo serie	97
Comprobación de la configuración de fax	
Índice	

1 Ayuda de HP Photosmart 7520 Series

Haga clic en los enlaces para ver información sobre HP Photosmart:

- Introducción a HP Photosmart
- ¿Cómo?
- <u>Imprimir</u>
- <u>Copiar y escanear</u>
- <u>Trabajo con cartuchos</u>
- <u>Fax</u>
- Carga del papel
- Elimine el atasco de papel

Capítulo 1

2 Introducción a HP Photosmart

- <u>Componentes de la impresora</u>
- Funciones del panel de control
- Sugerencias para conocer la impresora

Componentes de la impresora

Vista frontal de la impresora



1	Тара	
2	Parte trasera de la tapa	
3	Cristal	
4	Pantalla gráfica en color (también denominada pantalla)	
5	5 Tarjeta de memoria LED de ranuras	
6	Tarjeta de memoria ranuras	
7	Ranura de unidad de USB	
8	Bandeja de papel fotográfico	
9	Guía de ancho de papel para la bandeja de fotografías	
10	Extensor de la bandeja de papel (también se denomina extensor de la bandeja)	
10 11	Extensor de la bandeja de papel (también se denomina extensor de la bandeja) Guía de ancho de papel para la bandeja principal	
10 11 12	Extensor de la bandeja de papel (también se denomina extensor de la bandeja) Guía de ancho de papel para la bandeja principal Bandeja principal (también se denomina bandeja de entrada)	
10 11 12 13	Extensor de la bandeja de papel (también se denomina extensor de la bandeja) Guía de ancho de papel para la bandeja principal Bandeja principal (también se denomina bandeja de entrada) Bandeja de salida	
10 11 12 13 14	Extensor de la bandeja de papel (también se denomina extensor de la bandeja) Guía de ancho de papel para la bandeja principal Bandeja principal (también se denomina bandeja de entrada) Bandeja de salida LED inalámbrico	
10 11 12 13 14 15	Extensor de la bandeja de papel (también se denomina extensor de la bandeja) Guía de ancho de papel para la bandeja principal Bandeja principal (también se denomina bandeja de entrada) Bandeja de salida LED inalámbrico Botón Encender	
10 11 12 13 14 15 16	Extensor de la bandeja de papel (también se denomina extensor de la bandeja) Guía de ancho de papel para la bandeja principal Bandeja principal (también se denomina bandeja de entrada) Bandeja de salida LED inalámbrico Botón Encender Puerta del cartucho	
10 11 12 13 14 15 16 17	Extensor de la bandeja de papel (también se denomina extensor de la bandeja) Guía de ancho de papel para la bandeja principal Bandeja principal (también se denomina bandeja de entrada) Bandeja de salida LED inalámbrico Botón Encender Puerta del cartucho Alimentador automático de documentos	

Vista frontal y posterior de la impresora



Funciones del panel de control

La pantalla táctil muestra menús, fotos y mensajes. Puede tocar y arrastrar el dedo horizontalmente para desplazarse por las imágenes y verticalmente para desplazarse por las opciones de menú.



1	Pantalla: La pantalla táctil muestra los menús, fotos y mensajes. Puede navegar horizontalmente a través de las fotos y verticalmente a través de los menús de la lista.
2	Inicio: Vuelve a la pantalla de Inicio (la pantalla predeterminada cuando enciende el producto).
3	Servicios de Web: Abre el menú Servicios de Web, que visualiza detalles de estado. También puede cambiar las configuraciones y, si Servicios de Web está activado, imprimir un informe.
4	Configuración inalámbrica : Abre el menú Inalámbrico donde puede ver las propiedades inalámbricas y cambiar la configuración inalámbrica.
5	Niveles de tinta: Abre el menú Nivel de tinta, donde puede consultar este parámetro.
6	Configuración : Abre el menú Configuración donde puede cambiar los parámetros del producto y realizar funciones de mantenimiento.
7	Ayuda : En la pantalla Ayuda se muestran los temas para los que la ayuda está disponible. En otras pantallas, proporciona ayuda correspondiente a la pantalla actual.
8	Apps : Proporciona una forma rápida y fácil para acceder e imprimir información de Apps, como mapas, cupones, páginas de colorear y rompecabezas.
9	Atrás: Vuelve a la pantalla anterior.
10	Foto: Abre el menú Foto para ver, editar, imprimir y guardar las fotos.
11	Copiar : Abre el menú Copiar , donde puede ver una vista previa de la copia, editar el tamaño y la oscuridad, seleccionar negro o color y seleccionar el número de copias. También puede cambiar los ajustes para realizar copias a dos caras o seleccionar el tamaño, la calidad y el tipo de papel.
12	Escanear: Abre el menú Elija el destino para escanear para seleccionar el destino de su escaneo.
13	Fax: Muestra una pantalla en que puede redactar un fax o seleccionar configuración de fax.
14	Cancelar: Detiene la operación actual.

Sugerencias para conocer la impresora

Utilice las siguientes sugerencias para conocer la impresora:

 Aprenda a gestionar las apps de impresión a fin de imprimir recetas, cupones y otro contenido en Internet. <u>Haga clic aquí para consultar más información en línea.</u> Capítulo 2

3 ¿Cómo?

Esta sección contiene enlaces a tareas realizadas a menudo, tales como impresión de fotos, escanear y realización de copias.

- Escanear a un ordenador, dispositivo de memoria o correo electrónico
- Copia documentos de texto y de otro tipo
- Elimine el atasco de papel

- Sustituya los cartuchos
- <u>Carga del papel</u>
- Uso de Servicios Web

Capítulo 3

4 Imprimir



Imprimir fotografías desde una tarjeta de memoria

Temas relacionados

- <u>Carga del papel</u>
- <u>Consejos para imprimir correctamente</u>

Imprimir fotografías desde una tarjeta de memoria

Seleccione una de las siguientes opciones:

Imprimir foto en papel pequeño

- 1. Cargue el papel.
 - ▲ Cargue papel fotográfico de hasta 10 x 15 cm (4 x 6 pulgadas) con la cara de impresión hacia abajo en la bandeja de fotos.

Cargue papel en la bandeja de fotografías



2. Insertar dispositivo de memoria.

Insertar dispositivo de memoria



- 3. Seleccionar foto.
 - a. Toque Fotografía en la pantalla Inicio.
 - b. Toque Ver e imprimir.
 - c. Toque las flechas izquierda o derecha para desplazarse por las fotos.
 - d. Toque la foto que desee imprimir.
 - e. Toque la flecha hacia arriba para aumentar el número de copias.
- 4. Imprimir fotografías.
 - **a**. Toque **Imprimir** para obtener una vista previa del trabajo de impresión.
 - b. Toque Imprimir.

Imprimir una foto en papel de tamaño completo

- 1. Cargue el papel.
 - ▲ Cargue papel fotográfico a tamaño completo con la cara de impresión hacia abajo en la bandeja principal de entrada.

Cargue el papel



2. Insertar dispositivo de memoria.

Insertar dispositivo de memoria



3. Seleccionar foto.

4.

- a. Toque Fotografía en la pantalla Inicio.
- b. Toque Ver e imprimir.
- c. Toque las flechas izquierda o derecha para desplazarse por las fotos.
- d. Toque la foto que desee imprimir.
- e. Toque la flecha hacia arriba para aumentar el número de copias.
- Modificar el diseño de página.
 - a. Toque Imprimir para obtener una vista previa del trabajo de impresión.
 - **b**. Toque **Ajustes de impresión** para cambiar la configuración de impresión.
 - c. Toque Diseño.
 - d. Toque 8,5 x 11.
- 5. Imprimir fotografías.
 - ▲ Toque Imprimir.

Tarjetas de memoria y ranuras

Su producto tiene una de las configuraciones siguientes y admite los tipos de tarjetas de memoria enumerados a continuación.



Selección de soportes para impresión

El fax de HP está diseñado para funcionar con la mayoría de los tipos de papel de oficina. Utilice papel HP para obtener una calidad de impresión óptima. Para obtener más información sobre los tipos de papel de HP, visite la página web de HP, <u>www.hp.com</u>.

HP recomienda el papel normal con el logotipo ColorLok para la impresión y copia diaria de documentos. Todos los tipos de papel con el logotipo ColorLok se han probado de manera independiente para conseguir una calidad de impresión y una fiabilidad de alto estándar y producir unos documentos con un color brillante y vivo, unos negros más sólidos y un secado más rápido que el papel normal ordinario. Busque el papel con el logotipo ColorLok en diferentes tamaños y gramajes de los principales fabricantes de papel.

Para comprar papel HP, visite Comprar productos y servicios y seleccione tinta, tóner y papel.

Carga del papel

Seleccione una de las siguientes opciones:

Cargue papel de 10 x 15 cm

- Levante la tapa de la bandeja de fotografías.
 - Levante la tapa de la bandeja de fotografías y saque la guía del ancho del papel.
- b. Cargue el papel.
 - Inserte la pila de papel en la bandeja de fotografías con el borde corto primero y la cara de impresión hacia abajo.



- Deslice la pila de papel hasta que se detenga.
 - Nota Si el papel fotográfico que está utilizando tiene pestañas perforadas, cárguelo de modo que las pestañas estén más próximas a usted.
- □ Mueva la guía de ancho del papel hacia dentro hasta que toque el borde del papel..



c. Baje la tapa de la bandeja de fotografías.



Cargue el papel A4 o de 215 mm x 279 mm

- a. Levante la bandeja de fotografías.
 - Deslice la guía de ancho del papel hacia los extremos.



- Retire todo el papel de la bandeja de entrada principal.
- b. Cargue el papel.
 - Inserte la pila de papel en la bandeja principal de entrada con el borde corto primero y la cara de impresión hacia abajo.



- Deslice la pila de papel hasta que se detenga.
- D Mueva la guía de ancho del papel hacia dentro hasta que toque el borde del papel..



Baje la bandeja de fotografías.

Carga de sobres

- a. Levante la bandeja de fotografías.
 - Deslice la guía de ancho del papel hacia los extremos.



- **Q** Retire todo el papel de la bandeja de entrada principal.
- b. Cargar sobres.
 - Introduzca uno o varios sobres en el extremo derecho de la bandeja principal de entrada con las solapas hacia arriba y a la izquierda.



- Deslice la pila de sobres hasta que se detenga.
- Deslice la guía de ancho del papel hacia adentro hasta que llegue a la pila de sobres.



Baje la bandeja de fotografías.

Temas relacionados

<u>Consejos para imprimir correctamente</u>

Papel recomendado para impresión fotográfica

Si desea obtener la mejor calidad de impresión, HP recomienda el uso de papeles HP específicamente diseñados para el tipo de proyecto que vaya a imprimir. En función del país o región, es posible que algunos de estos papeles no estén disponibles.

Papel	Descripción
Papel fotográfico HP Premium Plus	El papel fotográfico superior de HP es de alto gramaje para producir fotografías con calidad profesional. Presenta un acabado de secado instantáneo que permite un manejo fácil sin borrones. Es resistente al agua, las manchas de tinta, las marcas de dedos y la humedad. Está disponible en distintos tamaños, incluye A4, 8,5 x 11 pulgadas, 10 x 15 cm (4 x 6 pulgadas), 13 x 18 cm (5 x 7 pulgadas) y dos acabados; satinado fuerte o brillante suave (satinado mate). Carece de ácido para prolongar la duración de los documentos.
Papel fotográfico avanzado HP	Este papel fotográfico grueso presenta un acabado de secado instantáneo que permite un manejo fácil sin borrones. Es resistente al agua, las manchas de tinta, las marcas de dedos y la humedad. Las copias tienen un aspecto y un tacto comparables a los de un laboratorio fotográfico. Está disponible en distintos tamaños, incluye A4, 8,5 x 11 pulgadas, 10 x 15 cm (4 x 6 pulgadas), 13 x 18 cm (5 x 7 pulgadas) y dos terminaciones; satinado o brillante suave (satinado mate). Carece de ácido para prolongar la duración de los documentos.
Papel fotográfico cotidiano HP	Es un papel diseñado para la impresión diaria de fotografías ocasionales llenas de color y a un bajo coste. Este papel fotográfico asequible seca rápidamente para facilitar su manejo. Obtenga imágenes nítidas con este papel y cualquier impresora de inyección de tinta. Disponible en un tipo de acabado satinado de 21 x 28 cm, A4 y 10 x 15 cm. Carece de ácido para prolongar la duración de los documentos.
Packs fotográficos HP	Los packs fotográficos económicos HP incluyen los cartuchos de tinta original HP y el papel fotográfico HP Advanced más adecuados para que no pierda el tiempo en encontrar el soporte más adecuado para obtener sus fotográfias de calidad de laboratorio con su impresora HP a un precio asequible. Las tintas HP originales y el papel fotográfico HP Advanced han sido diseñados para ser utilizados conjuntamente, de manera que las fotografías sean más duraderas y sean más reales en cada una de las impresiones. Perfectas para imprimir toda la sesión fotográfica de unas vacaciones o múltiples copias para compartir.

Selección de papeles para impresión y copia

En función del país o región, es posible que algunos de estos papeles no estén disponibles.

Papel	Descripción
Papel HP para folletos y Papel HP profesional de 180 gsm	Estos tipos de papel están recubiertos en satinado o mate por los dos lados para poder usarlos por ambas caras. Constituyen la mejor opción para producir materiales de mercadotecnia de calidad profesional, tales como folletos y material para enviar por correo, al igual que gráficos comerciales para portadas y calendarios.

(continúa)

Papel	Descripción
Papel HP Premium Presentation de 120 gsm y Papel HP profesional de 120 gsm	Este papel es de alto gramaje en mate por ambas caras y es perfecto para utilizar en presentaciones, propuestas de negocio, informes y boletines. Su alto gramaje profesional le da un tacto y un aspecto excelente.
Papel blanco intenso para inyección de tinta HP	El papel InkJet blanco brillante HP produce colores con alto contraste y texto definido. Es suficientemente opaco para permitir la impresión en color por las dos caras sin que se transparente, lo que lo hace ideal para boletines, informes y octavillas. Integra la tecnología ColorLok que disminuye la capacidad de emborronarse, los colores son más vivos y los negros más sólidos.
Papel de impresión HP	El papel de impresión HP es un soporte multifuncional de alta calidad. Genera documentos que tienen mucho mejor aspecto y tacto que los documentos impresos en papel multipropósito o de copia estándar. Integra la tecnología ColorLok que disminuye la capacidad de emborronarse, los colores son más vivos y los negros más sólidos.
Papel de oficina HP	El papel de oficina HP es un soporte multifuncional de alta calidad. Es aconsejable para realizar copias, borradores, memos y otros documentos de uso cotidiano. Integra la tecnología ColorLok que disminuye la capacidad de emborronarse, los colores son más vivos y los negros más sólidos.
Papel reciclado para oficina de HP	El papel reciclado HP Office es un soporte multifuncional de alta calidad realizado con un 30% de fibra reciclada. Integra la tecnología ColorLok que disminuye la capacidad de emborronarse, los colores son más vivos y los negros más sólidos.
Transferencias térmicas HP	Las transferencias térmicas HP (para telas en color, blancas y negras) son la solución perfecta para crear sus propias camisetas a partir de fotografías digitales.

Consejos para imprimir correctamente

Utilice los siguientes consejos para imprimir correctamente.

Sugerencias de impresión

- Use cartuchos de tinta HP originales. Los cartuchos HP originales están diseñados y probados específicamente para las impresoras HP, a fin de ayudarle a obtener los mejores resultados posibles ininterrumpidamente.
- Asegúrese de que los cartuchos tienen suficiente tinta. Para comprobar los niveles de tinta estimados, toque el icono Niveles de tinta en la pantalla de la impresora.
- Cargue una pila de papel, no sólo un folio. Utilice papel limpio y liso del mismo tamaño. Asegúrese de que sólo carga un tipo de papel cada vez.
- Ajuste las guías de anchura del papel de la bandeja de entrada para que encajen perfectamente con cada tipo de papel. Asegúrese de que las guías de anchura del papel no doblan el papel de la bandeja de entrada.
- Defina los parámetros de tamaño de papel y calidad de impresión según el tipo y tamaño de papel cargado en la bandeja de entrada.

Capítulo 4

- Si desea imprimir un documento en blanco y negro utilizando solo tinta negra, seleccione una de las siguientes opciones dependiendo de su sistema operativo.
 - En Windows: abra el software de su impresora, haga clic en Establecer preferencias. En la ficha Papel/Calidad, haga clic en Avanzadas. Seleccione Solo tinta negra en la lista desplegable Imprimir en escala de grises en Características de la impresora.
 - En un ordenador Mac: En el cuadro de diálogo Imprimir, seleccione el panel Tipo de papel/Calidad, haga clic en Opciones de color y luego seleccione Escala de grises en el menú emergente Color. Si el cuadro de diálogo no muestra las opciones de la impresora, haga clic en el triángulo azul junto al nombre de la impresora (Mac OS X v10.6) o Mostrar detalles (Mac OS X v10.7). Utilice el menú emergente casi al final del cuadro de diálogo para seleccionar el panel Tipo de papel/Calidad.
- Utilice la vista previa para revisar los márgenes. Evite que los parámetros de margen del documento sobrepasen el área de impresión de la impresora.
- Información sobre cómo solicitar copias y compartir fotos en línea. <u>Haga clic aquí para consultar más</u> información en línea.
- Información sobre cómo escanear un original en un ordenador. <u>Haga clic aquí para consultar más</u> <u>información en Internet</u>.
- Información sobre la impresión de las fotografías que están guardadas en su ordenador. Información en cuanto a la resolución de impresión y a la configuración de PPP máximo. <u>Haga clic aquí para consultar más</u> información en línea.
- Información sobre cómo escanear sobres en un equipo. <u>Haga clic aquí para consultar más información en</u> <u>Internet</u>.
- Más información sobre la gestión de Apps para imprimir recetas, cupones y otro contenido del sitio web de HP ePrintCenter. <u>Haga clic aquí para consultar más información en línea.</u>
- Más información sobre cómo imprimir desde cualquier sitio, enviando un mensaje de correo electrónico con adjuntos a su impresora. <u>Haga clic aquí para consultar más información en línea.</u>

5 Copiar y escanear

- Escanear a un ordenador, dispositivo de memoria o correo electrónico
- Copia documentos de texto y de otro tipo
- <u>Consejos para copiar y escanear correctamente</u>

Escanear a un ordenador, dispositivo de memoria o correo electrónico

Para escanear a un ordenador, dispositivo de memoria o correo electrónico

- 1. Cargue el original.
 - a. Levante la tapa del producto.



b. Cargue la impresión original hacia abajo en la esquina delantera derecha del cristal.



- c. Cierre la tapa.
- 2. Iniciar escaneo.
 - **a**. En la pantalla Inicio, toque **Escanear**.
 - b. Seleccione el destino tocando Equipo, Unidad flash USB, Tarjeta memoria o Correo electrónico. Si escanea en un ordenador y la impresora está conectada a una red, aparecerá una lista de ordenadores disponibles. Seleccione el ordenador donde desee guardar el escaneo. Para escanear en una unidad USB, inserte una unidad USB en la ranura. Para escanear en una tarjeta de memoria, inserte una en la ranura.
 - c. Toque Escanear.

Temas relacionados

<u>Consejos para copiar y escanear correctamente</u>

Copia documentos de texto y de otro tipo

Seleccione una de las siguientes opciones:

Copia a 1 cara

- a. Cargue el papel.
 - Cargue papel a tamaño completo en la bandeja de entrada.



- b. Carga de original.
 - Cargue el original con la cara de impresión hacia arriba en el alimentador automático de documentos.



- c. Especifique el número de copias.
 - Toque Copiar en la pantalla Inicio.
 Aparece la vista preliminar Copiar.
 - □ Toque la pantalla para definir el número de copias.
- d. Iniciar copia.
 - Toque **B y N** o **Color**.

Copia a 2 caras

- a. Cargue el papel.
 - Cargue papel a tamaño completo en la bandeja de entrada.



- b. Carga de original.
 - Cargue el original con la cara de impresión hacia arriba en el alimentador automático de documentos.



- c. Especifique la opción de doble cara.
 - Toque Copiar en la pantalla Inicio.
 Aparece la vista preliminar Copiar.
 - Toque Ajustes de impresión.
 Aparece el menú Ajustes de copia.
 - Toque 2 caras.
 - Toque Encender.
- d. Especifique el número de copias.
 - □ Toque la pantalla para definir el número de copias.
- e. Iniciar copia.
 - Toque **B y N** o **Color**.
- f. Copie el segundo original.
 - Cargue la segunda página en el alimentador de documentos automático y toque Aceptar.

Temas relacionados

 <u>Consejos para copiar y escanear correctamente</u> Información sobre el uso del alimentador de documentos automáticos para escanear los documentos. <u>Haga</u> <u>clic aquí para consultar más información en línea</u>.

Consejos para copiar y escanear correctamente

Utilice los siguientes consejos para copiar y escanear correctamente:

- Limpie el cristal y la parte posterior de la tapa. El escáner podría considerar parte de la imagen cualquier elemento que detecte en el cristal.
- Cargue el original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal o con la cara de impresión hacia arriba en el alimentador de documentos automático. Aprenda a usar el alimentador de documentos automático para el escaneado y la copia. <u>Haga clic aquí para consultar más información en</u> <u>Internet</u>.
- Si desea realizar una copia grande de un original pequeño, escanéelo en el equipo, cambie el tamaño de la imagen con el software de escaneo y, a continuación, imprima una copia de la imagen ampliada.
- Para evitar la omisión o el escaneo incorrecto de texto, asegúrese de configurar correctamente el brillo en el software.
- Si el diseño del documento que va a escanear es complejo, seleccione el texto enmarcado como configuración de escaneo de documentos en el software. Con esta configuración, se conservarán el diseño y el formato de texto.
- Si la imagen escaneada se recorta de forma incorrecta, desactive la función de recorte automático en el software y recorte a mano la imagen escaneada.

Capítulo 5

6 Uso de Servicios Web

- Impresión con HP ePrint
- Uso de Apps de impresión
- <u>Visita al sitio Web de HP ePrintCenter</u>
- <u>Consejos para la utilización de los Servicios Web</u>

Impresión con HP ePrint

El servicio ePrint gratuito de HP proporciona una forma sencilla de imprimir desde un correo electrónico. Solamente envíe un documento o una fotografía por correo electrónico a la dirección de correo electrónico que se asignó a la impresora al momento de activar los Servicios Web, para que se imprima tanto el mensaje de correo electrónico como los adjuntos que se reconozcan.

- La impresora debe tener una conexión de red inalámbrica a Internet. No podrá utilizar ePrint a través de una conexión USB a un ordenador.
- Los datos adjuntos se pueden imprimir de forma diferente a como aparecen en el programa de software con el que se han creado, en función de las fuentes originales y las opciones de diseño utilizadas.
- Con ePrint se proporcionan actualizaciones gratuitas de productos. Es posible que se necesiten algunas actualizaciones para posibilitar ciertas funcionalidades.

Temas relacionados

La impresora está protegida
 Como comenzar con ePrint

La impresora está protegida

Para ayudar a impedir correo electrónico no autorizado, HP asigna una dirección de correo electrónico aleatoria a su impresora, nunca publicite esta dirección y, por defecto, no responda a ningún emisor. ePrint también proporciona un filtro de correo basura estándar del sector y transforma el correo electrónico y los datos adjuntos a un formato sólo de impresión para reducir el riesgo de virus u otro tipo de contenido peligroso. Sin embargo, el servicio ePrint no filtra mensajes basándose en el contenido, con lo que no puede evitar que se imprima material censurable o con copyright.

Vaya al sitio Web HP ePrintCenter para obtener más información y consultar las condiciones específicas: <u>www.hp.com/go/ePrintCenter</u>.

Como comenzar con ePrint

Para utilizar ePrint, conecte la impresora a una red inalámbrica activa con acceso a Internet, configure una cuenta en HP ePrintCenter y añada la impresora a la cuenta.

Comenzar con ePrint

- 1. Active los Servicios Web.
 - a. Toque el botón ePrint en el panel de control.
 - Acepte los términos de uso y después siga las instrucciones en pantalla para activar los Servicios Web.

La hoja de información de ePrint se imprime conteniendo el código de la impresora.

- c. Vaya a <u>www.hp.com/go/ePrintCenter</u>, haga clic en el botón **Inscripción** y luego en el enlace **Inscribirse** en la parte superior de la ventana que aparece.
- d. Cuando se le indique, ingrese el código de la impresora para agregar la impresora.
- Toque ePrint en el panel de control. En la pantalla Resumen de Servicios Web, obtenga la dirección de correo electrónico de la impresora.
- 3. Escriba y envíe un correo electrónico a la dirección de correo electrónico de la impresora desde su ordenador o dispositivo móvil, en cualquier lugar y en cualquier momento. Se imprimirá el mensaje de correo electrónico y los adjuntos reconocidos.

Uso de Apps de impresión

Imprima páginas desde la Web, sin utilizar un ordenador, configurando **Apps de impresión**, un servicio gratuito de HP. Pude imprimir páginas de colorear, calendarios, puzles, recetas, mapas y mucho más, en función de las Apps disponibles en su país/región.

Toque el icono **Obtenga más** en la pantalla **Apps de impresión** para conectar a Internet y añadir más aplicaciones. Para utilizar las aplicaciones deberá haber activado los Servicios Web.

Vaya al sitio Web HP ePrintCenter para obtener más información y consultar las condiciones específicas: www.hp.com/go/ePrintCenter.

Visita al sitio Web de HP ePrintCenter

Utilice el sitio Web gratuito de HP ePrintCenter para configurar seguridad adicional de ePrint y especificar las direcciones de correo electrónico que podrán enviar mensajes a su impresora. También puede obtener actualizaciones de productos, más Apps de impresión y otros servicios gratuitos.

Vaya al sitio Web HP ePrintCenter para obtener más información y consultar las condiciones específicas: www.hp.com/go/ePrintCenter.

Consejos para la utilización de los Servicios Web

Utilice los siguientes consejos para imprimir aplicaciones y utilizar ePrint.

Consejos para aplicaciones de impresión y la utilización de ePrint

- Más información sobre cómo compartir las fotos en línea y solicitar impresiones. <u>Haga clic aquí para</u> consultar más información en Internet.
- Información sobre Apps para imprimir recetas, cupones, otro contenido de la Web, de forma simple y fácil. <u>Haga clic aquí para consultar más información en Internet</u>.
- Más información sobre cómo imprimir desde cualquier parte enviando un correo electrónico y datos adjuntos a la impresora. <u>Haga clic aquí para consultar más información en Internet</u>.
- Si ha activado Power-Off automático, debería desactivar Power-Off automático para utilizar ePrint. Consulte la <u>Power-Off automático</u> para obtener más información.

7 Fax

Puede utilizar la impresora para enviar y recibir faxes, incluso en color. Puede programar que los faxes se envíen más tarde y configurar llamadas rápidas y enviar faxes de forma sencilla y rápida a números que utilice con frecuencia. En el panel de control de la impresora, también puede configurar varias opciones de fax, como la resolución y el contraste entre claridad y oscuridad de los faxes que envía.

Nota Antes de iniciar el envío de faxes, asegúrese de que ha configurado la impresora correctamente. Puede que ya haya hecho esta parte de la configuración inicial, ya sea por medio del panel de control o del software de HP que se incluye con la impresora. Puede verificar que la configuración del fax sea la correcta ejecutando la prueba de configuración del fax desde el panel de control. Para obtener más información sobre la prueba de fax, consulte <u>Comprobación de la configuración de fax</u>.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Envío de un fax
- Recepción de un fax
- <u>Configuración de entradas de marcación rápida</u>
- <u>Cambio de la configuración de fax</u>
- Fax y servicios telefónicos digitales
- Fax sobre protocolo de Internet
- Uso de informes

Envío de un fax

Puede enviar faxes de varias maneras. El panel de control de la impresora permite enviar un fax en blanco y negro o en color. También puede enviar manualmente un fax desde un teléfono conectado. Esto le permite hablar con el destinatario antes de enviar el fax.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Envío de un fax estándar
- Envío de un fax estándar desde el equipo
- Envío de un fax manualmente desde un teléfono
- Envío de un fax mediante control de llamadas
- Envío de un fax desde la memoria
- Programación de un fax para enviarlo más tarde
- Envío de un fax en modo de corrección de errores

Envío de un fax estándar

Puede enviar fácilmente un fax en blanco y negro o en color de una o varias hojas desde el panel de control de la impresora.

Nota Si necesita una confirmación impresa del envío correcto de los faxes, se tiene que activar la confirmación de faxes.

Sugerencia También puede enviar faxes de forma manual desde un teléfono o mediante el control de llamadas. Estas funciones le permiten controlar el ritmo de marcación. También resultan útiles si desea utilizar una tarjeta telefónica para cargar la llamada y debe responder a solicitudes de tono al llamar.

Para enviar un fax estándar desde el panel de control de la impresora

- 1. Cargue el original con el lado de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal o con el lado de impresión hacia arriba en el ADF.
- 2. Toque Fax.

- 3. Introduzca el número de fax mediante el teclado numérico.
 - Sugerencia Para agregar una pausa en el número de fax que desea introducir, toque * varias veces hasta que aparezca un guión (-) en la pantalla.
- 4. Toque Negro o Color.

Si se carga un original en el alimentador automático de documentos, el documento se envía al número especificado. Si no se ha detectado ningún original en el alimentador automático de documentos, aparece un mensaje que le solicita hacer una selección.

☆ Sugerencia Si el destinatario tiene problemas con la calidad del fax enviado, puede intentar cambiar la resolución o el contraste del fax.

Envío de un fax estándar desde el equipo

Puede enviar por fax un documento desde el PC, sin imprimirlo, y enviándolo desde la impresora.

Nota Los faxes que se envían desde el PC de este modo, utilizan la conexión de fax de la impresora, no la conexión de Internet ni el módem. Por tanto, asegúrese de que la impresora está conectada a una línea de teléfono que funcione y de que la función de fax esté configurada y funcione correctamente.

Para utilizar esta función, debe instalar el software de la impresora utilizando el programa de instalación incluido en el CD de software de HP facilitado con la impresora.

Windows

- 1. Abra en el equipo el documento que desea enviar por fax.
- 2. En el menú Archivo de la aplicación de software, haga clic en Imprimir.
- 3. En la lista **Nombre**, seleccione la impresora que tenga "fax" en el nombre.
- 4. Para cambiar los ajustes (por ejemplo, seleccionar enviar el documento en un fax blanco y negro o en color), haga clic en el botón que abre el cuadro de diálogo **Propiedades**. Según la aplicación de software, este botón se puede llamar **Propiedades**, **Opciones**, **Configurar impresora**, **Impresora** o **Preferencias**.
- 5. Una vez que haya cambiado los ajustes, haga clic en Aceptar.
- 6. Haga clic en Imprimir o en Aceptar.
- 7. Introduzca el número de fax y la restante información del destinatario, cambie los ajustes del fax, si procede y, a continuación, haga clic en Enviar fax. La impresora empezará a marcar el número de fax y a enviar el documento por fax.

Mac OS X

- 1. Abra en el equipo el documento que desea enviar por fax.
- 2. En el menú Archivo de la aplicación de software, haga clic en Imprimir.
- 3. Elija la impresora que tenga "(Fax)" en el nombre.
- 4. Elija Destinatarios de fax en el menú emergente, bajo el ajuste Orientación.
 - Nota Si no encuentra el menú emergente, intente hacer clic en el triángulo que se encuentra junto a la selección de Impresora.
- 5. Introduzca el número de fax y la restante información en los cuadros facilitados y, a continuación, haga clic en **Añadir a destinatarios**.
- Seleccione el Modo de fax y las demás opciones de fax que desee y, a continuación, haga clic en Enviar fax ahora para empezar a marcar el número de fax y enviar el documento.

Envío de un fax manualmente desde un teléfono

El envío manual de faxes permite realizar una llamada telefónica y hablar con el destinatario antes de realizar el envío. Es muy útil cuando desea avisar al destinatario del envío de un fax. Al enviar un fax de forma manual, puede oír los tonos de llamada, las indicaciones del teléfono u otros sonidos en el auricular del teléfono. Esto facilita el uso de una tarjeta telefónica para enviar el fax.

Dependiendo de la configuración del fax que tenga el destinatario, éste podrá responder el teléfono o permitir que lo haga la máquina de fax. Si es una persona quien responde al teléfono, podrá hablar con el destinatario

antes de enviar el fax. Si la máquina de fax responde a la llamada, podrá enviar el fax directamente cuando oiga los tonos del fax.

Para enviar un fax de forma manual desde una extensión

- 1. Cargue el original con el lado de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal o con el lado de impresión hacia arriba en el ADF.
- Toque Fax.
- 3. Marque el número utilizando el teclado del teléfono que esté conectado a la impresora.

Nota No utilice el teclado del panel de control de la impresora para enviar faxes de forma manual. Debe utilizar el teclado del teléfono para marcar el número del destinatario.

- 4. Si el destinatario responde al teléfono, puede entablar una conversación antes de enviar el fax.
 - Nota Si una máquina de fax responde a la llamada, oirá los tonos del fax. Continúe con el paso siguiente para transmitir el fax.
- 5. Cuando esté preparado para enviar el fax, toque Enviar fax manualmente.

Nota Si se le solicita, seleccione Fax en negro o Fax en color.

Si habla con el destinatario antes de enviar el fax, infórmele que debe pulsar **Iniciar** en su equipo de fax tras oír los tonos de fax.

La línea de teléfono quedará en silencio mientras el fax esté transmitiendo. En este momento, puede colgar el teléfono. Si desea continuar hablando con el destinatario, permanezca en la línea hasta que se complete la transmisión del fax.

Envío de un fax mediante control de llamadas

El control de llamadas permite marcar un número desde el panel de control de la impresora tal como lo haría con un teléfono normal. Cuando envíe un fax utilizando el control de llamadas, podrá oír los tonos de marcación, los mensajes del teléfono y demás sonidos a través de los altavoces de la impresora. Esto le permite responder a las indicaciones a medida que marca, así como controlar el ritmo de marcación.

- Sugerencia Si va a usar una tarjeta de llamada y no introduce el PIN lo suficientemente rápido, puede que la impresora empiece a enviar tonos de fax antes de tiempo e impida que el servicio de tarjeta de llamada reconozca su PIN. Si éste es el caso, puede crear una entrada de llamada rápida para almacenar el PIN de su tarjeta de llamada. Para obtener más información, consulte Configuración de entradas de marcación rápida.
- Nota Si ha desactivado el volumen, no oirá el tono de llamada.

Para enviar un fax mediante el control de llamadas desde el panel de control de la impresora

- 1. Cargue el original con el lado de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal o con el lado de impresión hacia arriba en el ADF.
- Toque Fax y, a continuación, toque Negro o Color.
 Si la impresora detecta que hay un original cargado en el alimentador automático de documentos, oirá un tono de llamada.
- Cuando escuche el tono de llamada, introduzca el número con el teclado del panel de control de la impresora.
- 4. Siga las indicaciones que puedan surgir.
 - 🔆 Sugerencia Si utiliza una tarjeta de llamada para enviar un fax y el PIN de dicha tarjeta se encuentra

almacenado como llamada rápida, cuando se le solicite ingresar el PIN, toque (Llamada rápida) o seleccione la entrada de llamada rápida en la cual está almacenado su PIN.

El fax se envía cuando el equipo de fax receptor responde.

Envío de un fax desde la memoria

Puede escanear un fax en blanco y negro en la memoria y enviarlo desde la memoria. Esta característica es útil si el número de fax está ocupado o no está disponible temporalmente. La impresora digitaliza los originales en memoria y los envía cuando puede conectar con el equipo de fax receptor. Después de que la impresora digitaliza las páginas en memoria, puede retirar los originales de la bandeja del alimentador de documentos o del cristal del escáner.



Para enviar un fax desde la memoria

- 1. Cargue el original con el lado de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal o con el lado de impresión hacia arriba en el ADF.
- 2. Toque Fax y, a continuación, toque Ajustes.
- 3. Toque Escanear y enviar por fax.
- 4.

Mediante el teclado, introduzca el número de fax, toque

(Llamada rápida) para seleccionar una



Ilamada rápida o toque (Historial de llamadas) para seleccionar un número previamente marcado o recibido.

5. Toque Iniciar fax.

La impresora escanea los originales, los guarda en la memoria y envía el fax cuando el aparato de fax receptor está disponible.

Programación de un fax para enviarlo más tarde

Puede programar el envío de un fax en blanco y negro con 24 horas de antelación. Esto permite, por ejemplo, enviar faxes en blanco y negro por la noche, cuando las líneas no están tan ocupadas y las tarifas son más reducidas. La impresora envía el fax automáticamente a la hora especificada.

Sólo puede programar el envío de un fax a la vez. Puede continuar enviando faxes con normalidad, aunque se haya programado un fax.

Nota Solamente puede enviar faxes en blanco y negro programados.

Para programar un fax desde el panel de control de la impresora

- 1. Cargue el original con el lado de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal o con el lado de impresión hacia arriba en el ADF.
- 2. Toque Fax y, a continuación, toque Ajustes.
- 3. Toque Enviar fax más tarde.
- Introduzca la hora de envío tocando las flechas de arriba y abajo, toque AM o PM y, a continuación, seleccione Hecho.
- 5.

Mediante el teclado, introduzca el número de fax, toque



(Llamada rápida) para seleccionar una

Ilamada rápida o toque (Historial de llamadas) para seleccionar un número previamente marcado o recibido.

6. Toque Iniciar fax.

La impresora escanea todas las páginas y la hora programada aparece en la pantalla. El fax se envía a la hora programada.

Para cancelar un fax programado

- 1. Toque el Fax, después toque Ajustes.
- 2. Toque Enviar fax más tarde.
- 3. Toque Cancelar fax programado.

Envío de un fax en modo de corrección de errores

Modo de corrección de errores (ECM) impide que se pierdan datos a causa de la mala calidad de la línea telefónica, al detectar los errores ocurridos durante la transmisión y solicitar automáticamente la retransmisión de la parte que haya fallado. Si la línea telefónica es de calidad, este modo no repercute en los costes, que se pueden ver incluso reducidos. En las líneas de calidad deficiente, el modo ECM incrementa el tiempo de envío y los costes telefónicos, pero el envío de datos resulta mucho más fiable. El ajuste predeterminado es **Encender**. Desactive el modo ECM si incrementa el coste de las llamadas de forma considerable, siempre que no le importe sacrificar la calidad a cambio de reducir el gasto.

Antes de desactivar el ECM, tenga en cuenta lo siguiente. Si desactiva el ECM:

- La calidad y velocidad de la transmisión y el envío de faxes se ve afectada.
- La Velocidad de fax se establece automáticamente en Media.
- Ya no puede enviar ni recibir faxes en color.

Para cambiar el ajuste de ECM desde el panel de control

- 1. En la pantalla Inicio, toque Ajustes.
- 2. Toque Configuración de fax y, a continuación, seleccione Configuración avanzada de fax.
- 3. Seleccione Modo de corrección de errores.
- 4. Seleccione Encender o Desactivado.

Recepción de un fax

Puede recibir faxes de forma automática o manual. Si desactiva el modo **Respuesta automática**, tendrá que recibir los faxes manualmente. Si activa la opción **Respuesta automática** (ajuste predeterminado), la impresora contestará automáticamente las llamadas entrantes y recibirá faxes tras el número de timbres especificado en el ajuste **Timbres antes de responder**. (El ajuste predeterminado de **Timbres antes de responder** es de cinco timbres.)

Si recibe un fax de tamaño legal o mayor, y la impresora no está configurada para el uso de papel de este tamaño, la impresora reduce el fax para que cuadre en el papel cargado. Si ha desactivado la función **Reducción automática**, la impresora imprimirá el fax en dos páginas.

- Nota Si está copiando un documento en el momento de recibir un fax, éste quedará almacenado en la memoria de la impresora hasta que finalice la copia. Esto puede reducir el número páginas de fax almacenadas en memoria.
- Recepción manual de un fax
- <u>Configurar fax de respaldo</u>
- Reimpresión de faxes recibidos desde la memoria
- Reenvío de faxes a otro número
- Establecimiento del tamaño de papel para los faxes recibidos
- Establecimiento de reducción automática para faxes entrantes
- Bloqueo de números de fax no deseados

Recepción manual de un fax

Cuando habla por teléfono, la persona con quien lo hace puede enviarle un fax mientras está conectado. A esto se lo llama envío manual de faxes. Siga las instrucciones de esta sección para recibir un fax manual.

Nota Puede descolgar el auricular para hablar o escuchar los tonos de fax.

Puede recibir faxes manualmente desde un teléfono que esté:

- Conectado directamente a la impresora (en el puerto 2-EXT)
- En la misma línea telefónica, pero no conectado directamente a la impresora

Para recibir un fax manualmente

- 1. Asegúrese de que la impresora esté encendida y que cargó papel en la bandeja principal.
- 2. Retire los originales de la bandeja del alimentador de documentos.
- 3. Establezca el ajuste **Timbres antes de responder** en un número alto para poder responder a la llamada entrante antes de que lo haga la impresora. También puede desactivar el ajuste **Respuesta automática** para que la impresora no responda automáticamente a las llamadas entrantes.
- 4. Si está hablando por teléfono con el remitente, indíquele que pulse Iniciar en su equipo de fax.
- 5. Al oír los tonos de fax del equipo que lo envía, siga estos pasos:
 - a. Toque Fax y, a continuación, seleccione Recibir fax manualmente.
 - **b**. Cuando la impresora haya comenzado a recibir el fax, puede colgar el teléfono o no hacerlo. La línea telefónica está en silencio durante la transmisión del fax.

Configurar fax de respaldo

En función de sus preferencias y de los requisitos de seguridad, puede configurar la impresora para almacenar todos los faxes que reciba, sólo los que reciba cuando se produzca algún error en la impresora o ninguno de los faxes que reciba.

Están disponibles los siguientes modos de fax de respaldo:

Encender	Esta es la configuración predeterminada. Cuando Recepción fax seguridad está en Encender , la impresora almacena todos los faxes recibidos en memoria. Esto le permite reimprimir los faxes imprimidos más recientemente (hasta un máximo de 8), si siguen almacenados en la memoria.
	Nota 1 Cuando la impresora tiene poca memoria, se sobrescriben los faxes impresos más antiguos a medida que se reciben faxes nuevos. Si la memoria está llena con faxes no imprimidos, la impresora deja de responder a las llamadas de fax entrantes.
	Nota 2 Si recibe un fax muy extenso, como una fotografía en color muy detallada, puede que no se almacene debido a las limitaciones de memoria.
Sólo al producir error	De este modo, la impresora almacena los faxes en memoria sólo si se producen errores que impiden su impresión (por ejemplo, si la impresora se queda sin papel). La impresora seguirá almacenando faxes entrantes mientras haya memoria disponible. (Si se llena la memoria, la impresora dejará de contestar las llamadas de fax entrantes.) Al solucionarse el error, los faxes almacenados en la memoria se imprimirán de forma automática y se eliminarán.
Desactivado	Los faxes nunca se almacenan en la memoria. Por ejemplo, se puede dar el caso de que quiera desactivar Recepción fax seguridad por motivos de seguridad. Si se produce un error que impide imprimir (por ejemplo, si la impresora se queda sin papel), ésta dejará de responder a las llamadas de fax entrantes.

Nota Si Recepción fax seguridad está activado y apaga la impresora, se borrarán todos los faxes almacenados en memoria, incluidos los no impresos que pueda haber recibido mientras haya durado el error. Deberá ponerse en contacto con los remitentes y pedirles que vuelvan a enviarlos. Para obtener una lista de los faxes recibidos, imprima el Registro de fax. El Registro de fax no se borra al apagar la impresora.

Para establecer Recepción fax seguridad desde el panel de control de la impresora

- 1. En la pantalla Inicio toque Ajustes.
- 2. Toque Configuración de fax y, a continuación, seleccione Configuración avanzada de fax.
- 3. Toque Recepción fax seguridad.
- 4. Toque Encender, Sólo al producir error o Desactivado.

Reimpresión de faxes recibidos desde la memoria

Si establece el modo **Recepción fax seguridad** en **Encender**, los faxes recibidos se almacenan en la memoria, independientemente de si se ha producido un error.

Nota Tras llenarse la memoria, los faxes más antiguos que ya se hayan imprimido se sobrescriben a medida que lleguen nuevos faxes. Si todos los faxes almacenados están sin imprimir, la impresora no recibirá ninguna llamada de fax hasta que imprima o elimine los faxes de la memoria. Puede que desee eliminar todos los faxes de la memoria por motivos de seguridad o privacidad.

Dependiendo de los tamaños de los faxes que están en la memoria, puede volver a imprimir los ocho últimos faxes que se imprimieron, si todavía siguen guardados en la memoria. Por ejemplo, puede necesitar reimprimir los faxes si pierde la copia impresa.

Para reimprimir faxes en memoria desde el panel de control de la impresora

- 1. Asegúrese de que hay papel cargado en la bandeja principal. Para obtener más información, consulte <u>Carga del papel</u>.
- 2. En la pantalla Inicio, toque el icono Fax.
- Toque Ajustes, toque Herramientas de fax y, a continuación, seleccione Reimprimir faxes en memoria. Los faxes se imprimen en orden inverso al que se recibieron comenzando por la impresión del fax recibido más recientemente, y así sucesivamente.
- 4. Si desea detener la reimpresión de los faxes de la memoria, toque Cancelar.

Reenvío de faxes a otro número

Puede configurar la impresora para reenviar los faxes a otro número de fax. Los faxes recibidos en color se reenvían en blanco y negro.

HP recomienda comprobar que el número al que lo envía es una línea de fax operativa. Envíe un fax de prueba para asegurarse de que el equipo de fax puede recibir los faxes reenviados.

Para reenviar faxes desde el panel de control de la impresora

- 1. En la pantalla Inicio toque Ajustes.
- 2. Toque Configuración de fax y, a continuación, seleccione Configuración avanzada de fax.
- 3. Toque Reenvío de faxes.
- 4. Toque Activado (imprimir y reenviar) para imprimir y reenviar el fax o seleccione Activado (reenviar) para reenviar el fax.
 - Nota Si la impresora no puede reenviar el fax al aparato de fax designado (por ejemplo, si éste no está encendido), imprimirá el fax. Si ha configurado la impresora para que imprima informes de error para los faxes recibidos, también imprimirá un informe de error.
- 5. Cuando se lo indique el sistema, introduzca el número del equipo de fax que recibirá los faxes reenviados y luego pulse Hecho. Ingrese la información necesaria para cada uno de los siguientes elementos solicitados: fecha de inicio, hora de inicio, fecha de finalización y hora de finalización.
- 6. El reenvío de fax está activado. Toque Aceptar para confirmar. Si se interrumpe la alimentación de la impresora durante la configuración de Reenvío de faxes, se guardará la configuración y el número de teléfono de Reenvío de faxes. Cuando se restablezca la alimentación de la impresora, la configuración de reenvío de faxes seguirá Activada.
 - Nota Para cancelar el reenvío de faxes, seleccione Desactivado en el menú Reenvío de faxes.

Establecimiento del tamaño de papel para los faxes recibidos

Puede seleccionar el tamaño de papel para los faxes recibidos. El tamaño de papel seleccionado debe coincidir con el papel cargado en la bandeja principal. Los faxes sólo se pueden imprimir en papel de tamaño Letter, A4 o Legal.

Nota Si la bandeja principal tiene un papel de tamaño incorrecto en el momento de la recepción, el fax no se imprime y aparece un mensaje de error en la pantalla. Cargue papel tamaño carta, A4, o legal y luego toque **Aceptar** para imprimir el fax.

Para establecer el tamaño del papel para los faxes recibidos desde el panel de control de la impresora

- 1. En la pantalla Inicio toque Ajustes.
- 2. Toque Configuración de fax y, a continuación, seleccione Configuración básica de fax.
- 3. Toque Tamaño de papel de fax y, a continuación, seleccione una opción.

Establecimiento de reducción automática para faxes entrantes

El ajuste **Reducción automática** determina lo que hará la impresora si recibe un fax que sea demasiado grande para el tamaño de papel predeterminado. Este ajuste está activado de forma predeterminada para que la imagen del fax entrante se reduzca de forma que quepa en una hoja si es posible. Si se desactiva esta función, la información que no entre en la primera página se imprimirá en una segunda página. **Reducción automática** resulta útil cuando se recibe un fax de tamaño legal y se tiene papel tamaño carta cargado en la bandeja principal.

Para establecer la reducción automática desde el panel de control de la impresora

- 1. En la pantalla Inicio toque Ajustes.
- 2. Toque Configuración de fax y, a continuación, seleccione Configuración avanzada de fax.
- 3. Toque Reducción automática y, a continuación, seleccione Activado o Desactivado.

Bloqueo de números de fax no deseados

Si suscribe un servicio de identificación de llamadas con su proveedor, puede bloquear números de fax específicos para que la impresora no imprima faxes de esos números. Cuando se recibe una llamada de fax, la impresora compara el número con la lista de números de fax no deseados e impide la recepción si está en ella. Si el número coincide con un número de la lista de números bloqueados, el fax no se imprime. (El número máximo de números de fax que puede bloquear depende del modelo.)

Nota 1 Esta función no se admite en todos los países o regiones. Si no existe en su país o región, la opción Bloqueador de faxes no deseados no se muestra en el menú Opciones de fax o Ajustes de fax.

Nota 2 Si no se añade ningún número de teléfono en la lista de ld. de llamada, se asume que no está suscrito a un servicio de ID de llamada.

- <u>Agregue números a la lista de números de fax no deseados</u>
- <u>Cómo quitar números de la lista de números de fax no deseados</u>
- Imprimir informe de números de fax no deseados

Agregue números a la lista de números de fax no deseados

Puede bloquear números específicos al agregarlos a la lista de faxes no deseados.

Para agregar un número a la lista de números de fax no deseados

- 1. En la pantalla Inicio toque Ajustes.
- 2. Toque Configuración de fax y, a continuación, seleccione Configuración básica de fax.
- 3. Toque Bloqueador de fax no deseado.
- Aparecerá un mensaje informando de que el identificador de llamadas debe bloquear los faxes no deseados. Toque Aceptar para continuar.
- 5. Toque Agregar números.
- Para seleccionar un número de fax que desee bloquear de la lista de identificadores de llamada, toque Seleccionar en historial de identificadores de llamada.
 - 0 -

Para introducir manualmente un número de fax que desee bloquear, toque Introducir nuevo número.

- 7. Después de introducir un número de fax que desee bloquear, toque **Hecho**.
 - Nota Asegúrese de ingresar el número de fax tal como aparece en la pantalla del panel de control, y no el que aparece en el encabezado del fax recibido ya que es posible que estos números no coincidan.

Cómo quitar números de la lista de números de fax no deseados

Si ya no desea bloquear un número de fax, puede quitarlo de la lista de números de fax no deseados

Para eliminar números de la lista de números de fax no deseados

- 1. En la pantalla Inicio toque Ajustes.
- 2. Toque Configuración de fax y, a continuación, toque Configuración básica de fax.
- 3. Toque Bloqueador de fax no deseado.
- 4. Toque Eliminar números.
- 5. Toque el número que desea eliminar y toque Aceptar.

Imprimir informe de números de fax no deseados

Para imprimir una lista con los números de fax no deseados bloqueados, realice el siguiente procedimiento.

Para imprimir un informe de números de fax no deseados

- 1. En la pantalla Inicio toque Ajustes.
- 2. Toque Configuración de fax y, a continuación, toque Configuración básica de fax.
- 3. Toque Bloqueador de fax no deseado.
- 4. Seleccione Imprimir informes y, a continuación, toque Lista de faxes no deseados.

Configuración de entradas de marcación rápida

Puede configurar los números de fax que se utilizan con frecuencia como entradas de marcación rápida. De este modo, puede marcar dichos números rápidamente desde el panel de control de la impresora.

Sugerencia Además de crear y gestionar las entradas de marcación rápida desde el panel de control de la impresora, puede utilizar las herramientas disponibles de su ordenador, como el software de HP entregado con la impresora y el servidor web integrado (EWS).

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Configurar y cambiar entradas de llamada rápida
- Eliminación de entradas de llamada rápida
- Imprimir una lista de entradas de llamada rápida

Configurar y cambiar entradas de llamada rápida

Puede almacenar números de fax como entradas de llamada rápida.

Para configurar entradas de marcación rápida

- 1. En la pantalla Inicio toque Ajustes.
- 2. Toque Configuración de fax y luego seleccione Configuración de llamada rápida.
- 3. Toque Agregar/Editar llamada rápida y luego toque un número de entrada sin usar.
- 4. Escriba el número de fax y un nombre y toque Siguiente.
 - Nota Asegúrese de incluir las pausas o los demás números que necesite, como un código de área, un código de acceso para números que se encuentran fuera de un sistema de PBX (generalmente 9 ó 0) o un prefijo de llamada de larga distancia.
- 5. Verifique la información y toque Aceptar.

Para cambiar entradas de llamada rápida

- 1. En la pantalla Inicio toque Ajustes.
- 2. Toque Configuración de fax y luego seleccione Configuración de llamada rápida.

- 3. Toque Añadir/Editar Ilamada rápida.
- 4. Realice sus cambios en el número de fax o el nombre y toque Siguiente.
 - Nota Asegúrese de incluir las pausas o los demás números que necesite, como un código de área, un código de acceso para números que se encuentran fuera de un sistema de PBX (generalmente 9 ó 0) o un prefijo de llamada de larga distancia.

Eliminación de entradas de llamada rápida

Para borrar las entradas de llamada rápida, complete los siguientes pasos:

- 1. En la pantalla Inicio toque Ajustes.
- 2. Toque Configuración de fax y, a continuación, toque Configuración de marcación rápida.
- **3.** Toque **Eliminar Ilamada rápida**, toque la entrada que desea eliminar y luego toque **Eliminar** para confirmar.

Imprimir una lista de entradas de llamada rápida

Para imprimir una lista de todas las entradas de llamada rápida que se han configurado, siga estos pasos:

- 1. Cargue papel en la bandeja. Para obtener más información, consulte Carga del papel.
- 2. En la pantalla Inicio toque Ajustes.
- 3. Toque Configuración de fax y, a continuación, toque Configuración de marcación rápida.
- 4. Toque Imprimir lista llamadas rápidas.

Cambio de la configuración de fax

Después de seguir los pasos de la guía de instalación inicial que se incluye con la impresora, sigas estos pasos para cambiar los ajustes iniciales o para configurar otras opciones para enviar y recibir faxes.

- <u>Configuración de la cabecera de fax</u>
- Definición del modo de respuesta (respuesta automática)
- Establecimiento del número de timbres antes de contestar
- Cambio del patrón de timbre de respuesta por un timbre especial
- Configuración del tipo de marcación
- <u>Configuración de las opciones de rellamada</u>
- Establecimiento de la velocidad de fax
- Ajuste el volumen de sonido del fax

Configuración de la cabecera de fax

En la cabecera del fax se imprime su nombre y su número de fax en la parte superior de cada fax que envíe. HP recomienda configurar la cabecera de fax utilizando el software de HP facilitado con la impresora. También puede configurar la cabecera de fax desde el panel de control de la impresora, tal como se describe aquí.

Nota En algunos países/regiones, la información de cabecera de fax es un requisito legal.

Para configurar o cambiar la cabecera de fax

- 1. En la pantalla Inicio toque Ajustes.
- 2. Toque Configuración de fax y, a continuación, toque Configuración básica de fax.
- 3. Toque Cabecera de fax.
- 4. Introduzca su nombre o el de su empresa y el número de fax y toque Hecho.
Definición del modo de respuesta (respuesta automática)

El modo de respuesta determina si la impresora responde las llamadas entrantes.

- Active el ajuste Respuesta automática si desea que la impresora responda faxes automáticamente. La
 impresora responderá todas las llamadas y faxes entrantes.
- Desactive el ajuste **Respuesta automática** si desea recibir faxes **manualmente**. Debe estar preparado para responder en persona a las llamadas de fax entrantes o si no la impresora no recibirá faxes.

Para definir el modo de respuesta

- 1. En la pantalla Inicio toque Ajustes.
- 2. Toque Configuración de fax y, a continuación, toque Configuración básica de fax.
- 3. Toque Respuesta automática y, a continuación, seleccione Activado o Desactivado.

Establecimiento del número de timbres antes de contestar

Si activa la configuración **Respuesta automática**, podrá especificar el número de timbres que deben sonar antes de que las llamadas entrantes se respondan automáticamente.

El ajuste **Timbres antes de responder** es importante si tiene un contestador automático en la misma línea telefónica que la impresora, porque seguramente desea que el contestador responda a las llamadas antes que la impresora. El número de timbres que deben sonar antes de que la impresora responda debe ser mayor que el establecido para el contestador automático.

Por ejemplo, configure el contestador en un número bajo de timbre y la impresora para que responda al número máximo de timbres. (El número máximo de timbres varía en función del país/región.) Con esta configuración, el contestador automático responde a la llamada y la impresora supervisa la línea. Si la impresora detecta tonos de fax, recibe el fax. Si se trata de una llamada de voz, el contestador automático registra el mensaje entrante.

Para configurar el número de timbres antes de responder

- 1. En la pantalla Inicio toque Ajustes.
- 2. Toque Configuración de fax y, a continuación, toque Configuración básica de fax.
- 3. Toque **Timbres antes de responder**.
- 4. Toque las flechas arriba y abajo para cambiar el número de timbres.
- 5. Toque Hecho para aceptar el ajuste.

Cambio del patrón de timbre de respuesta por un timbre especial

Muchas compañías telefónicas ofrecen una función de timbre especial que permite disponer de varios números de teléfono en la misma línea. Al contratar este servicio, cada número tendrá un patrón de timbre de llamada distinto. Puede configurar la impresora para que responda las llamadas entrantes que tengan un patrón de timbre específico.

Si conecta la impresora a una línea con timbre especial, solicite a la compañía telefónica que asigne un patrón de timbre a las llamadas de voz y otro a las de fax. HP recomienda solicitar que los números de fax tengan dos o tres timbres. Cuando la impresora detecta el patrón de timbre específico, responde a la llamada y recibe el fax.

Sugerencia También puede usar la función Detección de patrón de timbre en el panel de control de la impresora para configurar un timbre distintivo. Con esta función, la impresora reconoce y graba el patrón de timbre de una llamada entrante y, basada en esta llamada, determina automáticamente el patrón de timbre distintivo asignado por la compañía de teléfonos a las llamadas de fax.

Si no dispone de este servicio, utilice el patrón de timbre predeterminado, Todos los timbres.

Nota La impresora no puede recibir faxes si el número principal de teléfono está descolgado.

Para cambiar el patrón del timbre de respuesta por un timbre especial

- 1. Compruebe que la impresora está configurada para responder automáticamente a las llamadas de fax.
- 2. En la pantalla Inicio toque Ajustes.
- 3. Toque Configuración de fax y, a continuación, seleccione Configuración avanzada de fax.

- 4. Toque Timbre especial.
- 5. Aparecerá un mensaje informando de que este ajuste no se debe cambiar a menos que tenga varios números en la misma línea telefónica. Toque **Sí** para continuar.
- 6. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Toque el patrón de timbre asignado por su compañía de teléfonos a las llamadas de fax.
 O -
 - Toque **Detección de patrón de timbre** y siga las instrucciones del panel de control de la impresora.
 - Nota 1 Si la función de Detección de patrón de timbre no puede detectar el patrón de timbre y si cancela la función antes de que finalice, este patrón se configurará automáticamente como Todos los timbres.

Nota 2 Si utiliza un sistema telefónico de centralita con distinto tonos de llamadas internas y externas, debe llamar al número de fax desde un número externo.

Configuración del tipo de marcación

Utilice este procedimiento para establecer un modo de marcación por tonos o marcación por pulsos. El valor predeterminado es **Tono**. No cambie la configuración a menos que sepa que la línea telefónica no puede utilizar marcación por tonos.

Nota La opción de marcación por pulsos no está disponible en todos los países/regiones.

Para configurar el tipo de marcación

- 1. En la pantalla Inicio toque Ajustes.
- 2. Toque Configuración de fax y, a continuación, toque Configuración básica de fax.
- 3. Desplácese hacia abajo y toque Tipo de llamada.
- 4. Toque para seleccionar Marcación por tonos o Marcación por pulsos.

Configuración de las opciones de rellamada

Si la impresora no ha podido enviar un fax porque la máquina receptora de fax no contestó o estaba ocupada, intentará volver a marcar utilizando los ajustes de las opciones ocupado-rellamada y sin respuesta-rellamada. Utilice el procedimiento siguiente para activar o desactivar las opciones.

- Ocupado Rellamada: Si esta opción está activada, la impresora vuelve a llamar automáticamente si recibe una señal de ocupado. El valor predeterminado de esta opción es Rellamada.
- Sin respuesta rellamada: Si esta opción está activada, la impresora vuelve a llamar automáticamente si la máquina de fax receptora no contesta. El valor predeterminado de esta opción es Sin rellamada.

Para configurar las opciones de rellamada

- 1. En la pantalla Inicio, toque el icono Fax.
- 2. Toque Ajustes y luego toque Configuración avanzada de fax.
- 3. Toque Ocupado Rellamada o Rellamada sin respuesta y luego seleccione las opciones adecuadas.

Establecimiento de la velocidad de fax

Puede establecer la velocidad de fax utilizada para la comunicación entre la impresora y otros equipos de fax a la hora de enviar y recibir faxes.

Si utiliza una de las siguientes posibilidades, puede que sea necesario establecer una velocidad de fax más baja:

- Un servicio telefónico por Internet
- Sistema PBX
- Fax sobre protocolo de Internet (FoIP)
- Un servicio de red digital de servicios integrados (RDSI)

Si se encuentra con problemas al enviar y recibir faxes, pruebe con una **Velocidad de fax** más baja. En la siguiente tabla se proporciona una lista de los ajustes de velocidad de fax disponibles.

Ajuste de velocidad de fax	Velocidad de fax
Rápida	v.34 (33600 bps)
Media	v.17 (14400 bps)
Lenta	v.29 (9600 bps)

Para configurar la velocidad de fax

- 1. En la pantalla Inicio, toque el icono Fax.
- 2. Toque Ajustes y luego toque Configuración avanzada de fax.
- 3. Toque Velocidad de fax.
- 4. Toque para seleccionar una opción.

Ajuste el volumen de sonido del fax

Este procedimiento le permite aumentar o disminuir el volumen de los sonidos del fax.

Para configurar el volumen del sonido del fax

- 1. En la pantalla Inicio, toque el icono Fax.
- 2. Toque Ajustes y luego toque Configuración básica de fax.
- 3. Toque Volumen de sonido del fax.
- 4. Toque para seleccionar Bajo, Alto o Desactivado.

Fax y servicios telefónicos digitales

Muchas compañías telefónicas proporcionan a sus clientes servicios telefónicos digitales, como el siguiente:

- DSL: un servicio de línea de suscriptores digitales (DSL) a través de la compañía telefónica. (Es posible que DSL se denomine ADSL en su país o región.)
- PBX: un sistema telefónico de intercambio privado de sucursales (PBX).
- ISDN: sistema de servicio de red digital de servicios integrados (RDSI)
- FoIP: servicio telefónico de bajo coste que permite enviar y recibir faxes con la impresora a través de Internet. A este método se le conoce como fax sobre protocolo de Internet (FoIP) Para obtener más información, consulte <u>Fax sobre protocolo de Internet</u>.

Las impresoras HP están diseñadas específicamente para usarse con servicios telefónicos análogos tradicionales. Si se encuentra en un entorno telefónico digital (como DSL/ADSL, PBX, o ISDN), es posible que deba usar filtros o convertidores de digital a análogo al configurar la impresora para el envío de faxes.

Nota HP no garantiza que la impresora sea compatible con todas las líneas o proveedores de servicios digitales, en todos los entornos digitales, o con todos los convertidores de digital a análogo. Siempre se recomienda que converse directamente con la compañía telefónica respecto de las opciones correctas de configuración según sus servicios de línea proporcionados.

Fax sobre protocolo de Internet

Es posible que pueda contratar un servicio telefónico de bajo coste que permita enviar y recibir faxes con la impresora a través de Internet. A este método se le conoce como fax sobre protocolo de Internet (FoIP)

Posiblemente utiliza un servicio FoIP (que proporciona la compañía telefónica) cuando:

- Marca un código de acceso especial junto con el número de fax, o
- Tiene un convertidor IP que conecta a Internet y proporciona puertos telefónicos analógicos para la conexión de fax.

- Nota Sólo puede enviar y recibir faxes si conecta un cable telefónico al puerto "1-LINE" de la impresora. Esto quiere decir que la conexión a Internet se debe realizar mediante una caja convertidora (que proporciona las tomas telefónicas analógicas normales para las conexiones de fax) o a través de la compañía telefónica.
- Sugerencia La asistencia técnica para la transmisión de fax tradicional por sistemas telefónicos de protocolo de Internet a menudo es limitada. Si experimenta problemas al enviar faxes, intente usar una velocidad de fax más lenta o bien desactive el modo de corrección de errores de fax (ECM). Sin embargo, si desactiva el ECM, no podrá enviar ni recibir faxes en color. (Para obtener más información acerca del cambio de velocidad de fax, consulte Establecimiento de la velocidad de fax. Para obtener más información acerca del uso del ECM, consulte Envío de un fax en modo de corrección de errores.

Si tiene alguna pregunta acerca del uso del fax en Internet, póngase en contacto con el departamento de asistencia para servicios de fax por Internet o con el proveedor de servicios locales para obtener asistencia técnica.

Uso de informes

Se puede configurar la impresora para que imprima informes de error e informes de confirmación automáticamente para cada fax que se envía y se recibe. También puede imprimir manualmente informes del sistema si es preciso; dichos informes proporcionan información útil del sistema sobre la impresora.

La impresora está configurada de forma predeterminada para imprimir un informe solo si existen problemas al enviar o recibir faxes. Después de cada transacción, aparece brevemente un mensaje de confirmación en la pantalla del panel de control que indica si el fax se ha enviado correctamente.

Nota 1 Si los informes no se pueden leer, compruebe los niveles de tinta estimados en el panel de control o en el software HP.

Nota 2 Los indicadores y alertas de niveles de tinta proporcionan estimaciones de planificación únicamente. Cuando reciba un mensaje de alerta de escasez de tinta, vaya pensando en obtener un cartucho de sustitución para evitar posibles retrasos de impresión. No necesita cambiar los cartuchos de tinta hasta que se le solicite hacerlo.

Nota 3 Asegúrese de que los cabezales de impresión y los cartuchos de tinta se encuentren en buenas condiciones y se hayan instalado correctamente. Para obtener más información, consulte <u>Trabajo con</u> <u>cartuchos</u>.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Impresión de informes de confirmación del fax
- Impresión de informes de error de fax
- Impresión y visualización del registro de faxes
- Borre el registro del fax
- Imprimir los detalles de la última transacción de fax
- Imprimir un informe de ID de llamada
- Ver el historial de llamadas

Impresión de informes de confirmación del fax

Si necesita una confirmación impresa del envío correcto de los faxes, siga estas instrucciones para activar la confirmación de faxes **antes** de enviar un fax. Seleccione **AI (enviar fax)** o **AI (enviar y recibir)**.

El ajuste de confirmación de faxes predeterminado es Activado (Fax enviado).

Nota Puede incluir una imagen de la primera página del fax en el informe de Confirmación de envío de fax si elige Al (enviar fax) o Al (enviar y recibir), y si escanea el fax para enviarlo desde la memoria o usar la opción Escanear/enviar fax.

Para activar la confirmación de fax

- 1. En la pantalla Inicio, toque el icono Fax.
- 2. Toque Ajustes y luego toque Informes de fax.
- 3. Toque Confirmación de fax.
- 4. Toque para seleccionar una de las opciones siguientes:

Desactivado	No imprime un informe de confirmación de fax al enviar faxes correctamente.
Al (enviar fax)	Imprime un informe de confirmación para cada fax que envíe. Es el ajuste predeterminado.
Al (recibir fax)	Imprime un informe de confirmación de fax para cada fax que reciba.
Al (enviar y recibir)	Imprime un informe de confirmación de fax para cada fax que envíe y reciba.

Cómo incluir una imagen del fax en el informe

- 1. En la pantalla Inicio, toque el icono Fax.
- 2. Toque Ajustes y luego toque Informes de fax y Confirmación de fax.
- 3. Toque Al (enviar fax) o Al (enviar y recibir).
- 4. Toque Confirmación de fax con imagen.

Impresión de informes de error de fax

Puede configurar la impresora para que imprima automáticamente un informe cuando se produzca un error durante la transmisión o recepción.

Para configurar la impresora para imprimir informes de error de fax automáticamente

- 1. En la pantalla Inicio, toque el icono Fax.
- 2. Toque Ajustes y luego toque Informes de fax.
- 3. Toque Informe de error de fax.
- 4. Toque para seleccionar una de las opciones siguientes.

Al (enviar y recibir)	Se imprime cada vez que se presenta un error de transmisión.	
Desactivado	No se imprimen informes de error de fax.	
AI (enviar fax)	Se imprime cada vez que se presenta un error en el fax. Es el valor predeterminado.	
AI (recibir fax)	Se imprime cada vez que se presenta un error de recepción.	

Impresión y visualización del registro de faxes

Puede imprimir un registro de faxes recibidos y enviados por la impresora.

Para imprimir el registro de faxes desde el panel de control de la impresora

- 1. En la pantalla Inicio, toque el icono Fax.
- 2. Toque Ajustes y luego toque Informes de fax.
- 3. Toque Registro de faxes.

Borre el registro del fax

Realice los siguientes pasos para borrar el registro del fax.

Nota Borrar el registro de fax también elimina todos los faxes almacenados en la memoria.

Para borrar el registro de fax

- 1. En la pantalla Inicio, toque el icono Fax.
- 2. Toque Ajustes y luego toque Herramientas de fax.
- 3. Toque Borrar registro de fax

Imprimir los detalles de la última transacción de fax

El informe de la última transacción de fax imprime los detalles del último envío de fax. Esos detalles incluyen el número de fax, el número de páginas y el estado del fax.

Para imprimir el informe de la última transacción de fax

- 1. En la pantalla Inicio, toque el icono Fax.
- 2. Toque Ajustes y luego toque Informes de fax.
- 3. Toque Última transacción.

Imprimir un informe de ID de llamada

Realice el siguiente procedimiento para imprimir una lista con los números de fax del identificador de llamadas.

Para imprimir un informe del historial de identificador de llamadas

- 1. En la pantalla Inicio, toque el icono Fax.
- 2. Toque Ajustes y luego toque Informes de fax.
- 3. Toque Informe de ID de llamada.

Ver el historial de llamadas

Use el siguiente procedimiento para ver una lista de todas las llamadas hechas desde la impresora.

Nota El historial de llamadas no se puede imprimir. Sólo se puede ver en la pantalla del panel de control de la impresora.

Para ver el historial de llamadas

1. En la pantalla Inicio toque Fax.

2.

Toque (Historial de llamadas).

8 Trabajo con cartuchos

- <u>Comprobación de los niveles de tinta estimados</u>
- <u>Limpie los cartuchos automáticamente</u>
- <u>Alinear impresora</u>
- Sustituya los cartuchos
- Pedidos de suministro de tinta
- Información acerca de la garantía del producto
- <u>Consejos para trabajar con tinta</u>

Comprobación de los niveles de tinta estimados

Puede comprobar el nivel de tinta fácilmente para determinar cuándo deberá sustituir los cartuchos. El nivel de tinta muestra una estimación de la cantidad de tinta que queda en los cartuchos.

Nota 1 Si ha instalado un cartucho recargado o remanufacturado, o un cartucho que se ha utilizado en otra impresora, puede que el indicador de nivel de tinta sea inexacto o no esté disponible.

Nota 2 Los avisos e indicadores de nivel de tinta ofrecen estimaciones sólo para fines de planificación. Cuando reciba un mensaje de aviso de escasez de tinta, vaya pensando en obtener un cartucho de sustitución para evitar posibles retrasos de impresión. No tiene que sustituir los cartuchos hasta que la calidad de impresión sea inaceptable.

Nota 3 La tinta de los cartuchos se utiliza en el proceso de impresión de varias maneras, entre ellas el proceso de inicio, que prepara el producto y los cartuchos para la impresión, y el mantenimiento de cabeceras para mantener los inyectores de tinta limpios y el flujo de tinta correcto. Asimismo, parte de la tinta residual se queda en el cartucho después de utilizarlo. Para obtener más información consulte <u>www.hp.com/go/inkusage</u>.

Para comprobar los niveles de tinta en la pantalla de la impresora

Le la pantalla Inicio, pulse el icono Niveles de tinta. Aparecerán los niveles de tinta estimados.

Temas relacionados

Pedidos de suministro de tinta
 Consejos para trabajar con tinta

Limpie los cartuchos automáticamente

Si la calidad de la tinta es inaceptable, y el problema no se debe a los bajos niveles de tinta, ni al uso de tinta diferente de HP, intente limpiar los cartuchos.

Para limpiar los cartuchos desde la pantalla de la impresora

- 1. En la pantalla Inicio, pulse el icono Ajustes. Aparecerá el Menú Ajustes.
- 2. Toque Herramientas.
- 3. Toque Limpiar cartuchos.

Temas relacionados

Pedidos de suministro de tinta
 Consejos para trabajar con tinta

Alinear impresora

Tras haber insertado nuevos cartuchos, alinee la impresora para optimizar la calidad de impresión. Puede alinear la impresora desde la pantalla de la impresora o desde el software de la impresora.

Para alinear la impresora desde la pantalla de la impresora

- 1. En la pantalla Inicio, toque el icono **Configuración** y, a continuación, toque **Herramientas**.
- 2. En el menú Herramientas, toque y arrastre los dedos verticalmente para desplazarse por las opciones y, a continuación, toque Alinear impresora.
- 3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Para alinear la impresora desde el software de la impresora

A Realice una de las siguientes acciones según el sistema operativo que utilice.

En Windows:

- a. En el menú Inicio del ordenador, haga clic en Todos los programas, haga clic en HP.
- b. Haga clic en la carpeta HP Photosmart 7520 Series, haga clic en HP Photosmart 7520 Series.
- c. En Imprimir, haga doble clic en Mantenimiento de la impresora.
- d. En la ficha Servicios de dispositivo, haga doble clic en Alinear cabezales de impresión.

En un ordenador Mac:

Abra Utilidad HP, haga clic enAlinear y, a continuación, haga clic en Alinear de nuevo.

Temas relacionados

Pedidos de suministro de tinta
 Consejos para trabajar con tinta

Sustituya los cartuchos

Para sustituir los cartuchos

- 1. Compruebe que hay alimentación.
- 2. Extracción de cartuchos.
 - a. Abra la puerta de acceso a los cartuchos.



Espere a que el cartucho de impresión se coloque en el centro del producto.

b. Presione la pestaña del cartucho y sáquela de la ranura.





- **3.** Inserte el nuevo cartucho.
 - **a**. Extraiga el cartucho del embalaje.



b. Gire el tapón naranja para quitarlo. Es posible que sea necesario hacer un giro contundente para quitar el tapón.



c. Haga que concuerden los iconos de colores y, a continuación, deslice el cartucho por la ranura hasta que ajuste en su lugar.





d. Cierre la puerta del cartucho.



Temas relacionados

Pedidos de suministro de tinta Consejos para trabajar con tinta

Pedidos de suministro de tinta

Para ver los consumibles HP que corresponden a su producto, haga el pedido en línea o cree una lista de compra impresa, abra el Centro de soluciones HP y elija una opción de compra en línea.

La información acerca del cartucho y los enlaces a las tiendas en línea también aparecen en los mensajes de alerta de tinta. Para más información sobre cartuchos y pedidos en línea, visite <u>www.hp.com/buy/supplies</u>.

Nota El servicio de pedido de cartuchos en línea no está disponible en todos los países/regiones. Si su país/región no dispone de este servicio, póngase en contacto con un distribuidor local de HP para obtener información acerca de cómo adquirir cartuchos.

Información acerca de la garantía del producto

La garantía de los cartuchos de HP tiene validez cuando estos se utilizan en el dispositivo de impresión HP para el que han sido fabricados. Esta garantía no cubre los productos de tinta HP que hayan sido reciclados, refabricados, restaurados, mal utilizados o manipulados.

Durante el período de garantía, el producto quedará cubierto siempre que el cartucho de tinta HP no esté vacío y no haya expirado la fecha de garantía. La fecha de término de la garantía, en formato AAAA-MM, se puede encontrar en el producto como se indica:



Para obtener una copia de la declaración de garantía limitada de HP, consulte la documentación impresa que se suministra con el producto.

Consejos para trabajar con tinta

Utilice los siguientes consejos para trabajar con cartuchos de tinta:

- Utilice los cartuchos de tinta correctos para su impresora. Para obtener una lista de cartuchos de tinta compatibles, consulte la documentación impresa que se proporciona con la impresora.
- Inserte el cartucho de tinta en las ranuras correctas. Haga coincidir el color y el icono de cada cartucho con el color y el icono de cada ranura. Asegúrese de que todos los cartuchos se insertan correctamente.
- Use cartuchos de tinta HP originales. Los cartuchos de tinta HP originales están diseñados y probados específicamente para las impresoras HP, a fin de ayudarle a obtener los mejores resultados posibles ininterrumpidamente.
- Cuando reciba un mensaje de alerta relativo a la tinta, es aconsejable que adquiera cartuchos de repuesto.
 De este modo evitará posibles retrasos. No hace falta sustituir los cartuchos de tinta hasta que la calidad de impresión se vuelva inaceptable.

Capítulo 8

9 Conectividad

- <u>Añada HP Photosmart a la red</u>
- <u>Cambie de una conexión USB a una red inalámbrica</u>
- <u>Conecte una nueva impresora</u>
- <u>Cambie los ajustes de red</u>
- Inalámbrico directo
- Sugerencias para configurar y usar una impresora en red
- Herramientas de gestión de impresora avanzadas (para impresoras en red)

Añada HP Photosmart a la red

- <u>Configuración protegida WiFi (WPS)</u>
- Conexión inalámbrica con router (infraestructura de red)

Configuración protegida WiFi (WPS)

Para conectar el HP Photosmart a una red inalámbrica mediante Configuración protegida Wi-Fi (WPS), necesita lo siguiente:

Una red inalámbrica 802.11b/g/n que incluye un punto de acceso o router inalámbrico para WPS.

Nota Este producto solo admite 2,4 Ghz

- Un ordenador de sobremesa o portátil con soporte de conexión de red inalámbrica. El equipo debe estar conectado a la red inalámbrica en la que pretende instalar en el HP Photosmart.
- Nota 1 Si tiene un router de configuración protegida Wi-Fi (WPS) con un botón de comando WPS, siga el Método de botón de comando. Si no está seguro de si su router tiene un botón de comando, siga el Método del menú de ajustes de conexión inalámbrica.

Nota 2 WPS no debe usarse si la red emplea un nombre de red por defecto establecido por el fabricante del router y no emplea cifrado de seguridad. Además, WPS no debe usarse si se utiliza cifrado WEP.

Conecte su impresora con la configuración protegida WiFi

Visualizar la animación de este tema. Algunas pantallas mostradas en la animación pueden ser distintas de su producto.

Método de botón de comando (PBC)

- 1. Pulse el botón de configuración protegida Wi-Fi (WPS) en su router.
- Mantenga pulsado el botón de Conexión inalámbrica en la impresora, hasta que la luz de conexión inalámbrica empiece a parpadear. Mantenga pulsado durante 3 segundos, para iniciar el modo de botón de comando WPS.
- Nota El producto inicia un temporizador durante aproximadamente dos minutos, mientras se establece una conexión inalámbrica.

Método del menú de ajustes de conexión inalámbrica

- 1. Pulse el botón **Conexión inalámbrica** para acceder al menú Inalámbrico en la pantalla de la impresora. Si la impresora está imprimiendo, en un estado de error o realizando una tarea crítica, espere hasta que la tarea se haya completado o el error se haya eliminado, antes de pulsar el botón **Conexión inalámbrica**.
- 2. Seleccione Ajustes de conexión inalámbrica en la pantalla de la impresora.

- 3. Seleccione Configuración protegida Wi-Fi en la pantalla de la impresora.
- 4. Si tiene un router de configuración protegida Wi-Fi (WPS) con un botón de comando WPS, seleccione Botón de comando y después siga las instrucciones en la pantalla. Si su router no tiene un botón de comando o no está seguro de si su router tiene un botón de comando, seleccione PIN, y después siga las instrucciones en la pantalla.
- Nota El producto inicia un temporizador durante aproximadamente dos minutos, durante los cuales se tiene que pulsar el correspondiente botón en el dispositivo de red o se tiene que introducir el PIN del router en la página de configuración del router.

Conexión inalámbrica con router (infraestructura de red)

Para conectar el HP Photosmart a una red inalámbrica integrada WLAN 802.11, necesita lo siguiente:

Una red inalámbrica 802.11b/g/n que incluya un punto de acceso o router inalámbrico.

Nota Este producto solo admite 2,4 Ghz

- Un equipo de escritorio o portátil compatible con redes inalámbricas o provisto de una tarjeta de interfaz de red (NIC). El equipo debe estar conectado a la red inalámbrica en la que pretende instalar en el HP Photosmart.
- Nombre de red (SSID).
- Clave WEP o frase-contraseña WPA (si se necesita).
- Acceso a Internet de banda ancha (recomendado) mediante cable o ADSL. Si conecta el HP Photosmart a una red inalámbrica que tiene acceso a Internet, HP recomienda utilizar un enrutador inalámbrico (punto de acceso o estación base) que use el protocolo de configuración dinámica de host (DHCP).

Para conectar el producto con el asistente de instalación inalámbrica

- 1. Escriba el nombre de red (SSID) y la clave WEP o la frase de contraseña WPA.
- 2. Arranque el Asistente de configuración inalámbrica.
 - a. En la pantalla Inicio de la pantalla de la impresora, toque el icono Inalámbrico.
 - **b**. En la pantalla resumen Inalámbrico, toque **Ajustes** y luego toque **Asistente para la configuración inalámbrica**.
- 3. Conéctese a la red inalámbrica.
 - ▲ Seleccione la red en la lista de redes detectadas.
- 4. Siga las indicaciones.

Temas relacionados

Sugerencias para configurar y usar una impresora en red

Cambie de una conexión USB a una red inalámbrica

Si configuró su impresora por primera vez e instaló el software con un cable USB, conectando la impresora directamente a su ordenador, puede cambiar fácilmente a una conexión de red inalámbrica. Necesitará una red inalámbrica 802.11b/g/n que incluya un punto de acceso o router inalámbrico.Asegúrese de que su ordenador esté conectado a la misma red a la que tiene previsto conectar su impresora.

Nota Este producto solo admite 2,4 Ghz

Para pasar de una conexión USB a una inalámbrica

Lleve a cabo uno de los pasos siguientes en función del sistema operativo.

- 1. En Windows:
 - a. En el menú **Inicio** del ordenador, haga clic en **Todos los programas** y, a continuación, haga clic en **HP**.
 - b. Haga clic en HP Photosmart 7520 Series, haga clic en Configuración de impresora& Selección del software y, a continuación, haga clic en Convertir una impresora conectada en USB en inalámbrica.
 - c. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- 2. En un ordenador Mac:
 - a. Toque el icono **Conexión inalámbrica** y, a continuación, toque **Asistente de configuración inalámbrica**.
 - b. Siga las instrucciones de la pantalla para conectar la impresora.
 - c. Utilice Asistente de configuración HP en Applications/Hewlett-Packard/Device Utilities para cambiar la conexión del software en esta impresora a inalámbrica.

Conecte una nueva impresora

Para conectar una nueva impresora desde el software de la impresora

Si aún no ha terminado de conectar la impresora al ordenador con WPS, debe conectarla desde el software de la impresora. Si desea conectar otra nueva impresora del mismo modelo al ordenador, no necesita instalar de nuevo el software de la impresora. Lleve a cabo uno de los pasos siguientes en función del sistema operativo:

- 1. En Windows:
 - a. En el menú Inicio del ordenador, haga clic en Todos los programas, y luego haga clic en HP.
 - b. Haga clic en HP Photosmart 7520 Series, haga clic en Configuración y software de la impresora y haga clic en Conecte una nueva impresora
 - c. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- 2. En un equipo Mac:
 - ▲ Utilice el **Asistente de configuración HP** en utilidades de Aplicaciones/Hewlett-Packard/Dispositivo, para cambiar la conexión de software a inalámbrica para esta impresora.

Cambie los ajustes de red

Si desea cambiar la configuración inalámbrica que estableció previamente en una red, necesita ejecutar el Asistente para la configuración inalámbrica en la pantalla de la impresora.

Para ejecutar el Asistente para la configuración inalámbrica a fin de cambiar la configuración de red

- 1. En la pantalla Inicio de la pantalla de la impresora, toque el icono Inalámbrico.
- 2. En el menú Inalámbrico, toque **Configuración** y luego toque **Asistente para la configuración** inalámbrica.
- 3. Siga las instrucciones en pantalla para cambiar la configuración de red.

Inalámbrico directo

Con Wireless Direct, puede imprimir directamente en la impresora de forma inalámbrica, sin necesidad de un enrutador inalámbrico, desde ordenadores habilitados con tecnología inalámbrica y dispositivos móviles.

Para empezar a utilizar impresión Wireless Direct

- Encienda Wireless Direct desde el panel de control.
 - En la pantalla Inicio, toque el icono Inalámbrico.
 - Given Si Wireless Direct está desactivado, toque Ajustes.

- Toque Wireless Direct y Encender (sin seguridad) o Encender (con seguridad).
- Si activa la seguridad, solo los usuarios con contraseña podrán imprimir con esta impresora de manera inalámbrica. Si desactiva la seguridad, cualquiera con un dispositivo Wi-Fi dentro del radio de alcance Wi-Fi de la impresora podrá conectarse a la impresora.
- **D** Toque Mostrar nombre para visualizar el nombre de Wireless Direct.

En el ordenador inalámbrico o dispositivo móvil, busque el nombre de Wireless Direct y establezca conexión con él, por ejemplo: HP-Print-xx-Photosmart-7520.

Después de conectarse a Wireless Direct, podrá utilizar el software de impresora instalado o una aplicación de impresión para que los dispositivos móviles impriman en la impresora.

Su impresora puede tener una conexión inalámbrica a una red inalámbrica y ofrecer una conexión Wireless Direct al mismo tiempo.

Un máximo de cinco clientes (ordenadores o dispositivos móviles) se pueden conectar a la señal directa inalámbrica al mismo tiempo.

Sugerencias para configurar y usar una impresora en red

Siga estos consejos para configurar y utilizar una impresora en red:

- Al configurar la impresora de red inalámbrica, asegúrese de que el enrutador inalámbrico o el punto de acceso estén encendidos. La impresora busca los enrutadores inalámbricos, y presenta en pantalla una lista de los nombres de red detectados.
- Para verificar la conexión inalámbrica, compruebe el icono inalámbrica en la parte superior de la pantalla Inicio. Si el icono está coloreado, la conexión inalámbrica está conectada. Toque el icono para mostrar el dashboard de la conexión inalámbrica. Toque **Configuración** para mostrar el menú Red, con opciones para configurar una conexión inalámbrica o para activar la conexión inalámbrica si ya está configurada.
- Si el ordenador está conectado a una red privada virtual (VPN), tiene que desconectar de la VPN antes de poder acceder a otros dispositivos de la red, incluida la impresora.
- Más información sobre cómo encontrar los ajustes de seguridad de red. <u>Haga clic aquí para consultar más</u> información en línea.
- Más información sobre la Utilidad de diagnóstico de red y otras sugerencias sobre la resolución de problemas. <u>Haga clic aquí para consultar más información en línea.</u>
- Más información sobre cómo cambiar de una conexión USB a inalámbrica. <u>Haga clic aquí para consultar</u> <u>más información en línea.</u>
- Más información sobre cómo trabajar con el cortafuegos y los programas antivirus durante la configuración de la impresora. <u>Haga clic aquí para consultar más información en línea.</u>

Herramientas de gestión de impresora avanzadas (para impresoras en red)

Cuando la impresora está conectada a una red, puede utilizar el servidor Web incorporado para ver la información de estado, cambiar los ajustes y gestionar la impresora desde su ordenador.

🕅 Nota Para ver o cambiar algunos ajustes, podría necesitar una contraseña.

Puede abrir y utilizar el servidor Web incorporado sin estar conectado a Internet. Sin embargo, algunas funciones no están disponibles.

- Para abrir el servidor Web incorporado
- <u>Acerca de las cookies</u>

Para abrir el servidor Web incorporado

Nota La impresora debe estar en una red y disponer de una dirección IP. Para localizar la dirección IP de la impresora, pulse el botón **Inalámbrico** en el panel de control o imprima una página de configuración de red.

En un navegador Web compatible con su ordenador, escriba la dirección IP o el nombre de host que se ha asignado a la impresora.

Por ejemplo, si la dirección IP es 192.168.0.12, escriba la siguiente dirección en un explorador Web como Internet Explorer: http://192.168.0.12.

Para obtener acceso al servidor Web integrado, el ordenador y la impresora deben estar en la misma red.

Acerca de las cookies

El servidor Web incorporado (EWS) coloca pequeños archivos de texto (cookies) en el disco duro cuando está navegando. Estos archivos permiten que EWS reconozca el PC la próxima vez que acceda a él. Por ejemplo, si configuró el idioma del EWS, una cookie permite recordar el idioma que seleccionó de modo que la próxima vez que abra el EWS, las páginas aparecen en ese idioma. Aunque algunas cookies se eliminan al finalizar cada sesión (como la cookie que almacena el idioma seleccionado), otras (como la cookie almacena las preferencias específicas del cliente) se almacenan en el equipo hasta que las elimina de forma manual.

Puede configurar el explorador para que acepte todas las cookies o para que le avise cada vez que se ofrece una cookie, lo que le permite decidir si la acepta o la rechaza. También puede utilizar el explorador para eliminar las cookies no deseadas.

- Nota Dependiendo de su impresora, si desactiva las cookies, desactivará también una o varias de las siguientes funciones:
- Inicio en el lugar donde dejó la aplicación (especialmente útil si utiliza asistentes de configuración).
- Parámetro de recuerdo del idioma de navegador del EWS.
- Personalizar la página Inicio de EWS.

Para obtener más información sobre la forma en que debe modificar los parámetros de privacidad y de cookies, así como la manera de visualizar o suprimir dichas cookies, consulte la documentación disponible con el navegador Web.

Capítulo 9

10 Solución de problemas

- Obtener más ayuda
- <u>Registre el producto</u>
- Elimine el atasco de papel
- Elimine el atasco del carro
- Solución de problemas de impresión
- Resolución de problemas de copia y escaneo
- Solución de problemas de red
- Asistencia telefónica de HP
- Opciones de la garantía adicional
- <u>Actualización de consumibles de cartuchos</u>
- Prepare la impresora
- Verifique la puerta de acceso al cartucho
- Fallo del cabezal de impresión
- Fallo de impresora
- Problema con los cartuchos de tinta
- <u>Cartuchos SETUP</u>

Obtener más ayuda

Si desea más información o ayuda sobre HP Photosmart, escriba una palabra clave en el campo **Buscar** que hay en la parte superior izquierda del visor de ayuda. Se mostrarán los títulos de los temas relacionados, locales o mediante conexión en línea.

Para comunicarse con la asistencia de HP, haga clic aquí para conectarse.

Registre el producto

Con emplear unos pocos minutos para hacer el registro, podrá disfrutar de un servicio más rápido, una asistencia técnica más eficaz y avisos sobre aspectos del producto. Si no registró su impresora durante la instalación del software, puede hacer ahora en <u>http://www.register.hp.com</u>.

Elimine el atasco de papel

- Eliminar el atasco de papel del accesorio de impresión de dos caras
- Eliminación de atascos de papel en el Alimentador automático de documentos

Eliminar el atasco de papel del accesorio de impresión de dos caras

Para despejar el atasco de papel del accesorio de impresión a doble cara

- 1. Apague el dispositivo.
- 2. Retire el accesorio de impresión a dos caras.



Capítulo 10

- 3. Extraiga el papel atascado.
- 4. Vuelva a colocar el accesorio de impresión a dos caras.



- 5. Encienda el producto.
- 6. Intente imprimir de nuevo.
- 7. Visualizar la animación de este tema. Algunas pantallas mostradas en la animación pueden ser distintas de su producto.

Si las soluciones anteriores no resuelven el problema, haga clic aquí para obtener más indicaciones en línea.

Eliminación de atascos de papel en el Alimentador automático de documentos

Para eliminar un atasco de papel del alimentador automático de documentos

- 1. Apague el dispositivo.
- 2. Levante el mecanismo del alimentador automático de documentos.



- 3. Extraiga el papel atascado.
- 4. Cierre el alimentador automático de documentos.
- 5. Encienda el producto.

Si las soluciones anteriores no resuelven el problema, haga clic aquí para obtener más indicaciones en línea.

Para despejar el atasco de papel del accesorio de impresión a doble cara

- 1. Apague el dispositivo.
- 2. Retire el accesorio de impresión a dos caras.



- 3. Extraiga el papel atascado.
- 4. Vuelva a colocar el accesorio de impresión a dos caras.



- 5. Encienda el producto.
- 6. Intente imprimir de nuevo.

Elimine el atasco del carro

Retire cualquier objeto (por ejemplo, papel) que pueda estar bloqueando el carro de impresión.

Nota No utilice herramientas u otros dispositivos para quitar el papel atascado. Siempre vaya con cuidado a la hora de quitar papel atascado de dentro de la impresora.

Para obtener ayuda en la pantalla de la impresora, toque **Ayuda** en la pantalla Inicio. Toque **Solución de problemas y soporte** y luego toque **¿Cómo...** Desplácese por los temas y toque **Eliminar atasco del carro**.

Haga clic aquí para consultar más información en línea.

Solución de problemas de impresión

Compruebe que la impresora está encendida y que hay papel en la bandeja de papel. Si aún no logra imprimir, HP ofrece una Utilidad de diagnóstico de impresión, (solamente para Windows) que le puede ayudar a resolver muchos problemas comunes de "No se puede imprimir". En el menú **Inicio** del ordenador, haga clic en **Todos los programas**, y luego haga clic en **HP**. En **HP Photosmart 7520 Series**, haga clic en **HP Photosmart 7520 Series**, haga doble clic en **Acciones de impresión**, y haga doble clic en **Utilidad de diagnóstico de impresión HP**.

Haga clic aquí para consultar más información en línea.

Si la calidad de la impresión no es aceptable, intente lo siguiente para mejorarla.

 Utilice el informe de estado de la impresora y de calidad de la impresión para el diagnóstico de problemas con la impresora o la calidad de la impresión. En la pantalla Inicio, toque el botón Configuración y luego toque Herramientas. Desplácese por las opciones y luego toque Informe de estado de impresora o Informe de calidad de impresión. Haga clic aquí para obtener más información en línea

Resolución de problemas de copia y escaneo

HP ofrece una Utilidad de diagnóstico de escaneo (solamente para Windows) que le ayuda a resolver muchos problemas comunes de "No se puede escanear". En el menú **Inicio** del ordenador, haga clic en **Todos los programas**, y luego haga clic en **HP**. En **HP Photosmart 7520 Series**, haga clic en **HP Photosmart 7520 Series**, haga doble clic en **Acciones de escaneo**, y haga doble clic en **Utilidad de diagnóstico de escaneo HP**.

Información sobre la resolución de problemas de escaneo. <u>Haga clic aquí para obtener más información en</u> <u>línea.</u>

Información sobre cómo resolver problemas de copia. Haga clic aquí para consultar más información en línea.

Solución de problemas de red

Verifique la configuración de red o imprima el informe de prueba inalámbrica para ayudarse en el diagnóstico de problemas de conexión de red.

Para comprobar la configuración de red o imprimir un informe de prueba inalámbrico

- 1. En la pantalla Inicio, toque el icono **Conexión inalámbrica** y, a continuación, toque **Configuración**.
- 2. Toque y arrastre los dedos verticalmente para desplazarse por las opciones. Toque Mostrar resumen de red o Imprimir página de configuración de red.

Haga clic en los vínculos siguientes para obtener más información en línea sobre la resolución de problemas de red.

- Información sobre la impresión inalámbrica. <u>Haga clic aquí para consultar más información en línea</u>.
- Más información sobre cómo encontrar los ajustes de seguridad de red. <u>Haga clic aquí para consultar más</u> información en línea.
- Más información sobre la Utilidad de diagnóstico de red (solamente para Windows) y otras sugerencias sobre la resolución de problemas. <u>Haga clic aquí para consultar más información en línea.</u>
- Más información sobre cómo trabajar con el cortafuegos y los programas antivirus durante la configuración de la impresora. <u>Haga clic aquí para consultar más información en línea.</u>

Asistencia telefónica de HP

Las opciones de asistencia técnica telefónica y la disponibilidad varían según el producto, el país/región y el idioma.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Periodo de asistencia telefónica
- Realizar una llamada
- Después del periodo de asistencia telefónica

Periodo de asistencia telefónica

Existe un año de asistencia telefónica gratuita para Norteamérica, Asia/Pacífico y Latinoamérica (México incluido). Para determinar la duración de la asistencia telefónica gratuita en Europa Oriental, Oriente Medio y África, consulte <u>www.hp.com/support</u>. Se aplican las tarifas habituales de las compañías telefónicas.

Realizar una llamada

Cuando llame al servicio de asistencia de HP, colóquese delante del ordenador y del producto. Proporcione la siguiente información cuando se le solicite:

- Nombre del producto (HP Photosmart 7520 Series)
- Número de serie (situado en la etiqueta de la parte inferior o trasera del producto)
- Mensajes que aparecen cuando surge el problema
- Respuestas a las siguientes preguntas:
 - ¿Esta situación ha ocurrido antes?
 - ¿Puede volver a crear el problema?
 - ¿Ha agregado algún hardware o software nuevo al sistema más o menos cuando apareció el problema?
 - ¿Se ha producido alguna situación inusual antes (como por ejemplo, una tormenta eléctrica, se ha movido el producto, etc.)?

Para obtener una lista de los números de teléfono de asistencia técnica, visite www.hp.com/support.

Después del periodo de asistencia telefónica

Una vez transcurrido el periodo de asistencia telefónica, puede obtener ayuda de HP por un coste adicional. También puede obtener ayuda en el sitio Web de asistencia en línea de HP: <u>www.hp.com/support</u>. Póngase en contacto con su distribuidor de HP o llame al número de teléfono de su país/región para obtener información sobre las opciones de asistencia disponibles.

Opciones de la garantía adicional

Existen planes de servicio ampliado para HP Photosmart por un coste adicional. Vaya a <u>www.hp.com/support</u>, seleccione su país o región y el idioma y, a continuación examine los servicios en el área de garantía para obtener información sobre los planes de ampliación de servicios.

Actualización de consumibles de cartuchos

Si la actualización de consumibles no se realiza de forma correcta, trate de que la impresora reconozca el cartucho de actualización de consumibles.

Para que la impresora reconozca el cartucho de actualización de consumibles:

- 1. Saque el cartucho de actualización de consumibles.
- 2. Inserte el cartucho original en el carro.
- 3. Cierre la puerta de acceso del cartucho, después espere hasta que el carro deje de moverse.
- Saque el cartucho original, después sustitúyalo por el cartucho de actualización de consumibles.
- 5. Cierre la puerta de acceso, después espere hasta que el carro deje de moverse.

Si todavía recibe un mensaje de error de problema de actualización de consumibles, póngase en contacto con el soporte de HP para recibir ayuda.

Haga clic aquí para consultar más información en línea.

Prepare la impresora

Si no está satisfecho con la calidad de impresión, trate de limpiar los cartuchos desde el panel de control. Consulte la <u>Limpie los cartuchos automáticamente</u> para obtener más información.

Verifique la puerta de acceso al cartucho

La puerta de acceso al cartucho debe estar cerrada para imprimir.



Haga clic aquí para consultar más información en línea.

Fallo del cabezal de impresión

Ha fallado el cabezal de impresión de este producto. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP para solicitar ayuda.

Haga clic aquí para consultar más información en línea.

Fallo de impresora

Si ya ha apagado la impresora y después la ha encendido y esto no resuelve su problema, póngase en contacto con el soporte de HP para obtener ayuda.

Haga clic aquí para consultar más información en línea.

Problema con los cartuchos de tinta

Para resolver problemas con el cartucho de tinta

- 1. Intente extraer y reinsertar los cartuchos. Asegúrese de que los cartuchos estén instalados en las ranuras correctas.
- 2. Si al reinsertar los cartuchos no se resuelve el problema, trate de limpiar los contactos de los cartuchos.

Para limpiar los contactos de los cartuchos

- ▲ Precaución El procedimiento de limpieza sólo tardará unos minutos. Asegúrese de que los cartuchos de tinta se reinstalan en el producto, tan pronto como sea posible. No se recomienda dejar los cartuchos de tinta fuera del producto durante más de 30 minutos. Esto podría dañar el cabezal de impresión y los cartuchos de tinta.
- a. Compruebe que hay alimentación.
- b. Abra la puerta de acceso a los cartuchos.



Espere hasta que el carro de impresión se desplace hasta el centro del producto.

c. Presione la pestaña del cartucho indicado en el mensaje de error, después sáquelo de la ranura.





d. Sujete el cartucho de tinta por los lados con la parte inferior hacia arriba y localice los contactos eléctricos del cartucho de tinta.

Los contactos eléctricos son cuatro rectángulos pequeños de cobre o metal dorado en la parte inferior del cartucho de tinta.



- e. Limpie los contactos solo con un trozo de algodón seco o un paño sin fibras.
 - ▲ Precaución Tenga cuidado de tocar solo los contactos y no derramar ninguna tinta ni otros desechos en el cartucho.
- f. En la parte interior del producto localice los contactos en el cabezal de impresión. Los contactos tienen el aspecto de patillas doradas posicionadas para entrar en contacto con los contactos del cartucho de tinta.



- g. Utilice un trozo de algodón seco o un paño para limpiar los contactos.
- h. Vuelva a instalar el cartucho de tinta.
- i. Cierre la puerta de acceso y compruebe si ha desaparecido el mensaje de error.
- j. Si sigue recibiendo el mensaje de error, apague el producto y vuelva a encenderlo.
- 3. Si su problema todavía no se ha resuelto, intente reemplazar los cartuchos. Consulte la <u>Sustituya los</u> cartuchos para obtener más información.

Haga clic aquí para consultar más información en línea.

Cartuchos SETUP

Cuando instale la impresora por primera vez, debe instalar los cartuchos que se envían en la caja con la impresora. Estos cartuchos se etiquetan SETUP y calibran su impresora, antes del primer trabajo de impresión. Fallo al instalar los cartuchos SETUP durante la instalación del producto inicial causa un error.

Si ha instalado un conjunto de cartuchos normales, sáquelos e instale los cartuchos SETUP, para completar la instalación de la impresora. Después de que se haya completado la instalación de la impresora, ésta puede utilizar cartuchos normales.

▲ Advertencia Debe sustituir las tapas naranjas de los cartuchos naranjas que saque o se secarán rápidamente. Alguna tinta se evaporará todavía, pero menos que si los cartuchos estuvieran destapados. Puede utilizar las tapas naranjas de los cartuchos SETUP, si es necesario.

Si todavía recibe un mensaje de error, póngase en contacto con el soporte de HP para recibir ayuda.

Haga clic aquí para consultar más información en línea.

Cartuchos de antigua generación

Tendrá que utilizar una versión más nueva de este cartucho. Para identificar una versión más nueva del cartucho, mire el exterior del paquete del cartucho y busque la fecha de fin de garantía.



Si dice 'v1' varios espacios a la derecha de la fecha, entonces el cartucho es la versión más nueva actualizada. Si se trata de un cartucho de una generación anterior, comuníquese con la asistencia técnica de HP para obtener ayuda o un reemplazo.

Haga clic aquí para consultar más información en línea.

11 Información técnica

En esta sección se indican las especificaciones técnicas y la información sobre normativas internacionales de HP Photosmart.

Para obtener especificaciones adicionales, consulte la documentación impresa suministrada con HP Photosmart.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- <u>Aviso</u>
- Información del chip del cartucho
- Especificaciones
- Programa medioambiental de administración de productos
- Avisos normativos

Aviso

Avisos de Hewlett-Packard Company

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Reservados todos los derechos. Quedan prohibidas la reproducción, adaptación o traducción del presente material sin previa autorización por escrito de Hewlett-Packard, excepto en los casos permitidos por las leyes de propiedad intelectual. Las únicas garantías para los productos y servicios HP son las descritas en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo aquí indicado deberá interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabiliza de los posibles errores técnicos o editoriales ni de las omisiones que puedan existir en el presente documento.

© 2012 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Microsoft, Windows, Windows XP y Windows Vista son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

Windows 7 es una marca comercial o marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los EE.UU. o en otros países.

Intel y Pentium son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation o de sus filiales en EE.UU. y en otros países.

Adobe® es una marca comercial de Adobe Systems Incorporated.

Información del chip del cartucho

Los cartuchos HP utilizados con este producto contienen un chip de memoria que facilitan el funcionamiento del producto. Además, este chip recoge cierta información sobre el uso del producto, como la que se especifica a continuación: la fecha en la que el cartucho se instaló por primera vez y la última vez que se ha utilizado, el número de páginas impresas con el cartucho, la cantidad de páginas permite imprimir, los modos de impresión utilizados, los errores de impresión que se han producido y el modelo del producto. Esta información sirve de ayuda a HP para diseñar futuros modelos que satisfagan las necesidades de nuestros clientes.

Los datos que recoge el chip no contiene información alguna que pueda identificar a un usuario que utilice dicho cartucho.

HP recoge una muestra de los chips de memoria de los cartuchos devueltos mediante el programa de reciclaje y devolución gratuita de HP (HP Planet Partners: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/). Los chips de memoria recogidos se estudian para mejorar futuros productos de HP. Los socios de HP que ayudan en el reciclaje de estos cartuchos también pueden tener acceso a estos datos.

Cualquier tercero que posea el cartucho puede tener acceso a la información anónima que se encuentra en el chip. Si prefiere no permitir el acceso a esta información, podrá suministrar el chip de manera inoperable. Sin embargo, tras suministrar el chip inoperable, el cartucho no puede utilizarse de nuevo en un producto HP.

Si le preocupa proporcionar este tipo de información anónima, puede dejarla inaccesible y desactivar la posibilidad de recoger información sobre el uso del producto.

Para desactivar la información de uso

1. Toque Configurar.



- 2. Toque Preferencias.
- 3. Toque Info. chip cartucho y luego toque Activado o Desactivado.

Nota Para volver a activar la información de uso, restaure los valores predeterminados de fábrica.

Nota No hay ningún problema en seguir utilizando el cartucho en un producto HP al que se le haya desactivado la posibilidad de recoger información del chip.

Especificaciones

En este apartado se especifican los datos técnicos de HP Photosmart. Para consultar todas las especificaciones, consulte la hoja de datos del producto en <u>www.hp.com/support</u>.

Requisitos del sistema

Encontrará los requisitos de software y del sistema en el archivo Léame.

Para obtener información sobre la admisión de sistemas operativos futuros, visite el sitio Web de asistencia técnica en línea de HP en <u>www.hp.com/support</u>.

Especificaciones medioambientales

- Rango de temperatura de funcionamiento admisible: Impresora principal: De 5 a 40 grados C (41 a 104 grados F) Pantalla extraíble: De -10 a 40 grados C (14 a 104 grados F)
- Rango de temperatura de funcionamiento admisible: 5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F)
- Humedad: De 15 a 80% de humedad relativa sin condensación; 28 °C punto máximo de condensación
- Intervalo de temperaturas sin funcionamiento (almacenamiento): De -20 a 60 grados C (de -4 a 140 grados F)
- En presencia de campos electromagnéticos de gran magnitud, es posible que la salida de HP Photosmart sufra alguna distorsión.
- HP recomienda utilizar un cable USB inferior o igual a 3 m de longitud para minimizar el ruido introducido debido a campos electromagnéticos intensos

Resolución de la impresión

Para informarse sobre la resolución de la impresora, consulte el software de la impresora.

Тіро	Grosor	Bandeja de entrada ⁻	Bandeja de salida†	Bandeja de papel fotográfico [*]
Papel normal	60-90 g/m ² (16-24 libras)	Hasta 125 hojas (papel de 20 libras)	50 (papel de 20 libras)	n/d
Papel legal	60-90 g/m ² (16-24 libras)	Hasta 125 hojas (papel de 20 libras)	10 (papel de 20 libras)	n/d
Tarjetas	Hasta 281 g/m² (75 libras)	Hasta 60	25	Hasta 20
Sobres	75-90 g/m ² (20-24 libras)	Hasta 15	15	n/d
Película de transparencias	n/d	Hasta 40	25	n/d
Etiquetas	n/d	Hasta 40	25	n/d
Papel fotográfico de 5 x 7 pulgadas (13 x 18 cm)	Hasta 281 g/m ² (75 libras) (236 g/m ²)	Hasta 40	25	Hasta 20
Papel fotográfico de 4 x 6 pulgadas (10 x 15 cm)	Hasta 281 g/m² (75 libras) (236 g/m²)	Hasta 40	25	Hasta 20

Especificaciones del papel

(continúa)

Тіро	Grosor	Bandeja de entrada [:]	Bandeja de salida⁺	Bandeja de papel fotográfico
Papel fotográfico de 8,5 x 11 pulgadas (216 x 279 mm)	Hasta 281 g/m² (75 libras)	Hasta 40	25	n/d

- * Capacidad máxima
- El tipo de papel y la cantidad de tinta que se utilice afectarán a la capacidad de la bandeja de salida. HP recomienda vaciar la bandeja de salida con frecuencia. El modo de calidad de impresión BORRADOR requiere que el extensor de la bandeja se haya sacado y la bandeja del final girado hacia arriba. Si la última bandeja no se encuentra girada hacia arriba, tanto el papel de carta como el de tamaño legal caerán en la primera hoja.
- *
- Nota Para ver una lista completa de los tamaños de los soportes de impresión, consulte el controlador de la impresora.

Especificaciones del papel para el accesorio de impresión a dos caras. Todas las zonas salvo Japón

Тіро	Tamaño	Peso
Papel	Carta: 8,5 x 11 pulgadas Ejecutivo: 7,25 x 10,5 pulgadas A4: 210 x 297 mm B5 (ISO): 176 x 250 mm B5 (JIS): 182 x 257 mm	60-90 g/m² (16-24 libras)
Papel para folletos	Carta: 8,5 x 11 pulgadas A4: 210 x 297 mm	Hasta 180 g/m² (48 libras)

Especificaciones de impresión

- Las velocidades de impresión varían según la complejidad del documento
- Impresión en tamaño panorámico
- Método: inyección térmica de tinta
- Idioma: PCL3 GUI

Especificaciones de copia

- Procesamiento de imágenes digitales
- El número máximo de copias varía en función del modelo
- La velocidad de copia varía según el modelo y la complejidad del documento
- La ampliación máxima de la copia está en el margen de 200 a 400% (según el modelo)
- La reducción máxima de la copia está en el margen de 25 a 50% (según el modelo)

Capacidad de los cartuchos de tinta

Visite <u>www.hp.com/go/learnaboutsupplies</u> para obtener más información sobre el rendimiento estimado de los cartuchos.

Especificaciones de escaneo

- Se incluye Editor de imágenes
- Resolución: óptica de hasta 1.200 x 2.400 ppp (varía en función del modelo); 19.200 ppp mejorada (software)
 - Para obtener más información sobre la resolución en ppp, consulte el software del escáner.
- Color: 48 bits en color, 8 bits en escala de grises (256 tonos de gris)
- Tamaño máximo de escaneo desde el cristal: 21,6 x 29,7 cm

Programa medioambiental de administración de productos

Hewlett-Packard se compromete a proporcionar productos de calidad respetuosos con el medio ambiente. La impresora se ha diseñado para ser reciclada: el número de materiales empleados se ha reducido al mínimo sin perjudicar ni la funcionalidad ni la fiabilidad del producto. Los materiales se han diseñado para que se puedan

separar con facilidad. Tanto los cierres como otros conectores son fáciles de encontrar, manipular y retirar utilizando herramientas de uso común. Las piezas principales se han diseñado para que se pueda acceder a ellas rápidamente, con el objeto de facilitar su desmontaje y reparación.

Si desea obtener más información, visite el sitio Web de HP Commitment to the Environment (compromiso con el medio ambiente) en:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- <u>Consejos ecológicos</u>
- Uso del papel
- Plásticos
- Especificaciones de seguridad de los materiales
- Programa de reciclaje
- Programa de reciclaje de suministros de HP para inyección de tinta
- Power-Off automático
- Establecer el modo de ahorro de energía
- <u>Consumo de energía</u>
- Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union
- <u>Sustancias químicas</u>
- <u>Limitación de sustancias peligrosas (Ucrania)</u>
- Battery disposal in the Netherlands
- Battery disposal in Taiwan
- Aviso de material de perclorato en California
- <u>EU battery directive</u>

Consejos ecológicos

HP se compromete a ayudar a sus clientes a reducir la "huella" medioambiental. HP proporciona una serie de consejos ecológicos más abajo para ayudar a reducir el impacto medioambiental derivado de las opciones de impresión. Además de las funciones específicas de este producto, visite el sitio Web HP Eco Solutions para obtener información adicional sobre las iniciativas medioambientales de HP.

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/

Características ecológicas de este producto

- Información sobre el ahorro de energía: Para determinar el estado de calificación ENERGY STAR® de este producto, consulte <u>Consumo de energía</u>.
- Materiales reciclados: Para obtener más información sobre el reciclaje de los productos HP, visite: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Uso del papel

Este producto está preparado para el uso de papel reciclado según la normativa DIN 19309 y EN 12281:2002.

Plásticos

Las piezas de plástico de más de 25 gramos de peso están marcadas según los estándares internacionales que mejoran la capacidad de identificación de plásticos para su reciclaje al final de la vida útil del producto.

Especificaciones de seguridad de los materiales

Puede obtener hojas de datos sobre seguridad de materiales (MSDS) del sitio Web de HP en:

www.hp.com/go/msds

Programa de reciclaje

HP ofrece un elevado número de programas de reciclamiento y devolución de productos en varios países/ regiones, y colabora con algunos de los centros de reciclamiento electrónico más importantes del mundo. HP contribuye a la conservación de los recursos mediante la reventa de algunos de sus productos más conocidos. Para obtener más información acerca del reciclamiento de los productos HP, visite: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Programa de reciclaje de suministros de HP para inyección de tinta

HP está comprometido con la protección del medio ambiente. El programa de reciclamiento de suministros de HP para inyección de tinta está disponible en muchos países/regiones y permite reciclar los cartuchos de impresión usados y los cartuchos de tinta de forma gratuita. Para obtener más información, visite el siguiente sitio Web:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Power-Off automático

El Power-Off automático se activa automáticamente, de forma predeterminada, cuando enciende la impresora. Cuando se activa el Power-Off automático, la impresora se apaga automáticamente, tras dos horas de inactividad, para ayudar a reducir el consumo de energía. El Power-Off automático se desactiva automáticamente cuando la impresora establece una conexión automática con un enrutador de red o con un dispositivo móvil para la impresión con Wireless Direct o cuando activa las alarmas o los recordatorios de calendario. Puede cambiar el ajuste de Power-Off automático desde el panel de control. Una vez que cambie el ajuste, la impresora conserva el nuevo ajuste que elija. **El Power-Off automático apaga la impresora completamente, de manera que debe utilizar el botón de alimentación, para volver a encenderla**.

Para activar o desactivar el Power-Off automático

1. En la pantalla Inicio toque el icono Configuración.



- 2. Toque Preferencias.
- 3. Desplácese por las opciones y toque Establecer apagado automático.
- 4. Toque Encender o Apagar.
- 5. Toque Sí para confirmar su selección o No para mantener el ajuste actual.
- Sugerencia Si está imprimiendo a través de una conexión inalámbrica en una red, el Power-Off automático debería desactivarse, para asegurarse de que los trabajos de impresión no se pierdan. Aun cuando el Power-Off automático esté desactivado, el modo de ahorro de energía ajustable por el usuario ayuda a reducir el consumo de energía.

Establecer el modo de ahorro de energía

El Modo de ahorro de energía de HP Photosmart reduce el consumo de energía dado que se coloca en el modo en reposo tras 5 minutos de inactividad. El tiempo para entrar en el modo en reposo se puede extender a 10 o 15 minutos.

Nota Esta función está activa de forma predeterminada y no se puede desactivar.

Para establecer el modo de ahorro de energía

1. Toque el icono Configuración.



- 2. Toque Preferencias.
- Desplácese por las opciones y toque Modo ahorro energía.
- 4. Toque el intervalo de tiempo que desee (5, 10 o 15 minutos).

Consumo de energía

Los equipos de formación de imágenes de Hewlett-Packard que incluyen el logotipo ENERGY STAR® han sido aceptados en las especificaciones ENERGY STAR para equipos de formación de imágenes de la Agencia para la Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos. La siguiente marca aparecerá en los productos de formación de imágenes reconocidos por ENERGY STAR:

Capítulo 11



Encontrará información adicional sobre los modelos de productos de formación de imágenes reconocidos por ENERGY STAR en: <u>www.hp.com/go/energystar</u>

Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union



Sustancias químicas

HP se compromete a proporcionar información a sus clientes acerca de las sustancias químicas que se encuentran en nuestros productos de forma adecuada para cumplir con requisitos legales tales como REACH (*Regulación CE N° 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo Europeo*). Encontrará un informe químico sobre este producto en: <u>www.hp.com/go/reach</u>.

Limitación de sustancias peligrosas (Ucrania)

Технічний регламент щодо обмеження використання небезпечних речовин (Україна)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Battery disposal in the Netherlands



Dit HP Product bevat een lithium-manganese-dioxide batterij. Deze bevindt zich op de hoofdprintplaat. Wanneer deze batterij leeg is, moet deze volgens de geldende regels worden afgevoerd.

Battery disposal in Taiwan



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

Aviso de material de perclorato en California

California Perchlorate Material Notice

Perchlorate material - special handling may apply. See: http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/

This product's real-time clock battery or coin cell battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed of in California.

EU battery directive



opean Union Battery Directive

This product contains a battery that is used to maintain data integrity of real time clock or product settings and is designed to last the life of the product. Any attempt to service or replace this battery should be performed by a qualified service technician.

Directive sur les batteries de l'Union Européenne Ce produit contient une batterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui a été Conjunt consider une patterie qui permet de maintenir l'intégrité des données pour les paramètres du produit ou l'horloge en temps réel et qui conçue pour durer aussi longtemps que le produit. Toute tentative de réparation ou de remplacement de cette batterie doit être effectuée par un technicien qualifié. icien qualifié

Batterie-Richtlinie der Europäischen Union

Dieses Produkt enthält eine Batterie, die dazu dient, die Datenintegrität der Echtzeituhr sowie der Produkteinstellungen zu erhalten, und die für die Lebensdauer des Produkts ausreicht. Im Bedarfsfall sollte das Instandhalten bzw. Austauschen der Batterie von einem qualifizierten Servicetechnike durchgeführt werden.

Direttiva dell'Unione Europea relativa alla raccolta, al trattamento e allo smaltimento di batterie e accumulatori Questo prodotto contiene una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati dell'orologio in tempo reale o delle impostazioni del prodotto e la sua durata si intende pari a quella del prodotto. Eventuali interventi di riparazione o sostituzione della batteria devono essere eseguiti da un tecnico dell'assistenza qualificato

Directiva sobre baterías de la Unión Europea

Este producto contiene una bateria que se utiliza para conservar la integridad de los datos del reloj de tiempo real o la configuración del producto y está diseñada para durar toda la vida útil del producto. El mantenimiento o la sustitución de dicha bateria deberá realizarla un técnico de mantenimiento

Směrnice Evropské unie pro nakládání s bateriemi Tento výrobek obsahuje baterii, která slouží k uchování správných dat hodin reálného času nebo nastavení výrobku. Baterie je navržena tak, aby vydržela celou životnost výrobku. Jakýkoliv pokus o opravu nebo výměnu baterie by měl provést kvalifikovaný servisní technik.

EU's batteridirekti

Produktet indeholder et batteri, som bruges til at vedligeholde dataintegriteten for realtidsur- eller produktindstillinger og er beregnet til at holde i hele produktets levetid. Service på batteriet eller udskiltning bør foretages af en uddannet servicetekniker.

erijen voor de Europese Unie

Dit product bevat een batterij die wordt gebruikt voor een juiste tijdsaanduiding van de klok en het behoud van de productinstellingen. Bovendien is deze ontworpen om gedurende de levensduur van het product mee te gaan. Het onderhoud of de vervanging van deze batterij moet door een alificeerde onde rhoudstechnicus worden uitgevoerd.

roopa Liidu aku direktiiv

Toode sixaldab akut, mida kasutatakse reaalaja kella andmeühtsuse või toote sätete säilitamiseks. Aku on valmistatud kestma terve toote kasutusaja. Akut tohib hooldada või vahetada ainult kvallfitseeritud hooldustehnik.

Euroopan unionin paristodirektiivi

Tämä laite sisältää pariston, jota käytetään reaaliaikaisen kellon tietojen ja laitteen asetusten säilyttämiseen. Pariston on suunniteltu kestävän laitteen koko käyttölän ajan. Pariston mahdollinen korjaus tai vaihto on jätettävä pätevän huoltohenkilön tehtäväksi.

Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ηλεκτρικές στήλες Αυτό το προϊόν περιλαμβάνει μια μπαταρία, η οποία χρησιμοποιείται για τη διατήρηση της ακεραιότητας των δεδομένων ρολογιού πραγματικού χρόνο ή των ρυθμίσεων προϊόντος και έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να διαρκέσει όσο και το προϊόν. Τυχόν απόπειρες επιδιόρθωσης ή αντικατάστασης αυτής της μπαταρίας θα πρέπει να πραγματοποιούνται από κατάλληλα εκπαιδευμένο τεγνικό.

Az Európai unió telepek és akkumulátorok direktívája A termék tartalmaz egy elemet, melynek feladata az, hogy biztosítsa a valós idejű óra vagy a termék beállításainak adatintegritását. Az elem úgy van tervezve, hogy végig kitartson a termék használata során. Az elem bármílyen javítását vagy cseréjét csak képzett szakember végezheti el.

nibas Bateriju direktiva opas Sav

Produktam ir baterija, ko izmanto reālā laika pulksteņa vai produkta iestatījumu datu integritātes saglabāšanai, un tā ir paredzēta visam produkta dzīves ciklam. Jebkura apkope vai baterijas nomaiņa ir jāveic atbilstoli kvalificētam darbiniekam.

opos Sąjungos baterijų ir akumuliatorių direktyva

Siame gaminyje yra baterija, kuri naudojama, kad būtų galima prižiūrėti realaus laiko laikzodžio veikimą arba gaminio nuostatas; ji skirta veikti visą gaminio eksploatavimo laiką. Bet kokius šios baterijos aptarnavimo arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas aptarnavimo technikas.

Dyrektywa Unii Europejskiej w sprawie baterii i akumulatorów

odukt zawiera baterię wykorzystywanę do zachowania integralności danych zegara czasu rzeczywistego lub ustawień produktu, która podtrzymuje zlałanie produktu. Przegląd lub wymiana baterii powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego technika serwisu.

Diretiva sobre baterias da União Européia

Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é Este produto contém uma bateria que é usada para manter a integridade dos dados do relógio em tempo real ou das configurações do produto e é projetada para ter a mesma duração que este. Qualquer tentativa de consertar ou substituír essa bateria deve ser realizada por um técnico qualificado

Smernica Európskej únie pre zaobchádzanie s batériami Tento výrobok obsahuje batériu, ktorá slúži na uchovanie správnych údajov hodin reálneho času alebo nastavení výrobku. Batéria je skonštruovaná tak, aby vydržala celú životnosť výrobku. Akýkoľvek pokus o opravu alebo výmenu batérie by mal vykonať kvalifikovaný servisný technik.

Direktiva Evropske unije o baterijah in akumulatorjih V tem izdelku je baterija, ki zagotavlja natančnost podatkov ure v realnem času ali nastavitev izdelka v celotni življenjski dobi izdelka. Kakršno koli popravlja ali zamenjavo te baterije lahko izvede le pooblaščeni tehnik.

EU:s batteridirektiv

Produkten innehåller ett batteri som används för att upprätthålla data i realtidsklockan och produktinställningarna. Batteriet ska räcka produktens hela livslängd. Endast kvalificerade servicetekniker får utföra service på batteriet och byta ut det

ректива за батерии на Европейския съюз

Този продукт съдържа батерия, която се използва за поддържане на целостта на данните на часовника в реално време или настройките за продукта, създадена на издържи през целия живот на продукта. Сервизът или замяната на батерията трябва да се извършва от квалифициран

Directiva Uniunii Europene referitoare la baterii

Acest produs conține o baterie care este utilizată pentru a menține integritatea datelor ceasului de timp real sau setărilor produsului și care este proiectată să funcționeze pe întreaga durată de viață a produsului. Orice lucrare de service sau de înlocuire a acestei baterii trebuie efectuată de un tehnician de service calificat.

Avisos normativos

HP Photosmart cumple los requisitos de producto de las oficinas normativas de su país/región.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Número de identificación de modelo normativo
- FCC statement
- VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan
- Notice to users in Japan about the power cord
- Notice to users in Korea
- Notice to users in Germany
- Noise emission statement for Germany
- Aviso Normativo para la Unión Europea
- Avisos sobre normativas de telecomunicaciones
- Declaraciones sobre normativa inalámbrica

Número de identificación de modelo normativo

A fin de identificar el modelo según las normativas, el producto dispone de un número de modelo para normativas. El número de modelo para normativas de este producto es SDGOB-1221. El número para normativas no debe confundirse con el nombre comercial (HP Photosmart 7520 Series, etc.) o con los números de los productos (CZ045A, etc.).

FCC statement

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- · Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations Hewlett-Packard Company 3000 Hanover Street Palo Alto, Ca 94304 (650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的として いますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き 起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。 同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Notice to users in Korea

B 급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주 로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사 용할 수 있습니다.
------------------------	--

Notice to users in Germany

GS-Erklärung (Deutschland)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Noise emission statement for Germany

Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

Aviso Normativo para la Unión Europea

Los productos con la marca CE cumplen con las directivas de la UE siguientes:

- Directiva sobre el bajo voltaje 2006/95/EC
- Directiva EMC 2004/108/EC
- Directiva de Ecodiseño 2009/125/EC, donde sea aplicable

La conformidad CE de este producto sólo es válida si está alimentado con los adaptadores de ca con la marca CE distribuidos por HP.

Si este producto tiene funcionalidad de telecomunicaciones, también cumple con los requisitos esenciales de la directiva EU siguiente:

Directiva R&TTE 1999/5/EC

El cumplimiento con estas directivas conlleva la conformidad con las normativas europeas armonizadas (Normas Europeas) enumeradas en la Declaración de conformidad EU publicada por HP para este producto o gama de

productos, disponible (sólo en inglés) en la documentación del producto o en la página Web siguiente: www.hp.com/go/certificates (escriba el número de referencia del producto en el campo de búsquedas).

La conformidad se indica mediante una de las marcas de conformidad siguientes, ubicada en el producto:



Consulte la etiqueta reguladora que se suministra en el producto.

La funcionalidad de telecomunicaciones de este producto puede usarse en los países de la UE y EFTA siguientes: Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, Dinamarca, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República Eslovaca, Rumanía, Suecia y Suiza.

El conector telefónico (no disponible para todos los productos) sirve para la conexión a redes telefónicas analógicas.

Produtos con dispositivos LAN inalámbricos

 Algunos países pueden tener obligaciones o requisitos específicos sobre el funcionamiento de redes LAN inalámbricas, como el uso exclusivo en interiores, o restricciones de canales. Compruebe que los ajustes del país para la red inalámbrica son correctos.

Francia

 Para el funcionamiento de LAN inalámbrica a 2,4 GHz de este producto, puede haber ciertas restricciones: Este equipo puede usarse en interiores para toda la banda de frecuencia de 2400 a 2483,5 MHz (canales 1 a 13). Para el uso en exteriores, sólo puede usarse la banda de frecuencia 2400 a 2454 MHz (canales 1 a 7). Para conocer los últimos requisitos, consulte <u>www.arcep.fr</u>.

El punto de contacto para asuntos reglamentarios es:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, ALEMANIA

Avisos sobre normativas de telecomunicaciones

El HP Photosmart satisface los requisitos de telecomunicaciones de los organismos reguladores de su país/ región.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements
- Notice to users of the Canadian telephone network
- Notice to users of the German telephone network
- Australia wired fax statement

Notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements

Notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements

This equipment complies with FCC rules, Part 68. On this equipment is a label that contains, among other information, the FCC Registration Number and Ringer Equivalent Number (REN) for this equipment. If requested, provide this information to your telephone company.

An FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant. This equipment connects to the telephone network through the following standard network interface jack: USOC RJ-11C.

The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone line and still have all of those devices ring when your number is called. Too many devices on one line might result in failure to ring in response to an incoming call. In most, but not all, areas the sum of the RENs of all devices should not exceed five (5). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should call your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.

If this equipment causes harm to the telephone network, your telephone company might discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance. If advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will also be advised of your right to file a complaint with the FCC. Your telephone company might make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the proper operation of your equipment. If they do, you will be given advance notice so you will have the opportunity to maintain uninterrupted service. If you experience trouble with this equipment, please contact the manufacturer, or look elsewhere in this manual, for warranty or repair information. Your telephone company might ask you to disconnect this equipment from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company.

Connection to party lines is subject to state tariffs. Contact your state public utility commission, public service commission, or corporation commission for more information.

This equipment includes automatic dialing capability. When programming and/or making test calls to emergency numbers:

- Remain on the line and explain to the dispatcher the reason for the call.
- Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evening.



Note The FCC hearing aid compatibility rules for telephones are not applicable to this equipment.

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or other individual sending the message and the telephone number of the send-ing machine or such business, other entity, or individual. (The telephone number provided might not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.) In order to program this information into your fax machine, you should complete the steps described in the software.

Notice to users of the Canadian telephone network

Note à l'attention des utilisateurs du réseau téléphonique canadien/Notice to users of the Canadian telephone network

Cet appareil est conforme aux spécifications techniques des équipements terminaux d'Industrie Canada. Le numéro d'enregistrement atteste de la conformité de l'appareil. L'abréviation IC qui précède le numéro d'enregistrement indique que l'enregistrement a été effectué dans le cadre d'une Déclaration de conformité stipulant que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Néanmoins, cette abréviation ne signifie en aucun cas que l'appareil a été validé par Industrie Canada.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer que les prises électriques reliées à la terre de la source d'alimentation, des lignes téléphoniques et du circuit métallique d'alimentation en eau sont, le cas échéant, branchées les unes aux autres. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones rurales.

Le numéro REN (Ringer Equivalence Number) attribué à chaque appar-Remargue ** eil terminal fournit une indication sur le nombre maximal de terminaux qui peuvent être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut se composer de n'importe quelle combinaison d'appareils, à condition que le total des numéros REN ne dépasse pas 5.

Basé sur les résultats de tests FCC Partie 68, le numéro REN de ce produit est 0.0B.

This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation IC before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution might be particularly important in rural areas.



-6

Note The REN (Ringer Equivalence Number) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface might consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The REN for this product is 0.0B, based on FCC Part 68 test results.

Notice to users of the German telephone network

Hinweis für Benutzer des deutschen Telefonnetzwerks

Dieses HP-Fax ist nur für den Anschluss eines analogen Public Switched Telephone Network (PSTN) gedacht, Schließen Sie den TAE N-Telefonstecker, der im Lieferumfang des HP All-in-One enthalten ist, an die Wandsteckdose (TAE 6) Code N an. Dieses HP-Fax kann als einzelnes Gerät und/oder in Verbindung (mit seriellem Anschluss) mit anderen zugelassenen Endgeräten verwendet werden.

Australia wired fax statement

In Australia, the HP device must be connected to Telecommunication Network through a line cord which meets the requirements of the Technical Standard AS/ACIF S008.

Declaraciones sobre normativa inalámbrica

Esta sección contiene la siguiente información normativa correspondiente a productos inalámbricos:

- Exposure to radio frequency radiation
- Notice to users in Brazil •

- Notice to users in Canada
- Notice to users in Mexico
- Notice to users in Taiwan

Exposure to radio frequency radiation

Exposure to radio frequency radiation

Caution The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

Notice to users in Brazil

Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res.ANATEL 282/2001).

Notice to users in Canada

Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

WARNING! Exposure to Radio Frequency Radiation The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches).

Conformément au Règlement d'Industrie Canada, cet émetteur radioélectrique ne peut fonctionner qu'avec une antenne d'un type et d'un gain maximum (ou moindre) approuvé par Industrie Canada. Afin de réduire le brouillage radioélectrique potentiel pour d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas celle nécessaire à une communication réussie.

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement dépend des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter toutes interférences reçues, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

AVERTISSEMENT relatif à l'exposition aux radiofréquences. La puissance de rayonnement de cet appareil se trouve sous les limites d'exposition de radiofréquences d'Industrie Canada. Néanmoins, cet appareil doit être utilisé de telle sorte qu'il soit mis en contact le moins possible avec le corps humain.

Afin d'éviter le dépassement éventuel des limites d'exposition aux radiofréquences d'Industrie Canada, il est recommandé de maintenir une distance de plus de 20 cm entre les antennes et l'utilisateur.

Notice to users in Mexico

Aviso para los usuarios de México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Notice to users in Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻 率、加大功率或變更設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立 即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或 工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

12 Configuración de fax adicional

Tras concluir todos los pasos de la guía de instalación inicial, utilice las instrucciones de esta sección para terminar la configuración del fax. Guarde la guía de instalación inicial para utilizarla más adelante.

En esta sección aprenderá a configurar la impresora de modo que la opción de fax funcione correctamente con los equipos y servicios que ya pudiera tener en la misma línea telefónica.

Sugerencia Puede utilizar también el Asistente para la instalación del fax (Windows) o el Asistente de instalación de HP (Mac OS X) para configurar rápidamente algunos ajustes importantes del fax, como el modo de respuesta y la información de cabecera de fax. Puede acceder a estas herramientas mediante el software de HP que instaló con la impresora. Después de ejecutar estas herramientas, siga los procedimientos de esta sección para finalizar la instalación del fax.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- <u>Configuración de envío y recepción de faxes (sistemas telefónicos en paralelo)</u>
- Configuración de fax de tipo serie
- Comprobación de la configuración de fax

Configuración de envío y recepción de faxes (sistemas telefónicos en paralelo)

Antes de empezar a configurar la impresora para el envío y recepción de faxes, determine qué tipo de sistema telefónico se utiliza en su país/región. Las instrucciones para configurar el fax varían en función de si el sistema telefónico es serie o paralelo.

- Si su país/región no aparece en la tabla incluida a continuación, es probable que disponga de un sistema telefónico en serie. En dichos sistemas, el tipo de conector del equipo telefónico compartido (módems, teléfonos y contestadores automáticos) no permite la conexión física al puerto "2-EXT" de la impresora Debe conectar el equipo al conector telefónico de pared.
 - Nota En algunos países/regiones que utilizan sistemas telefónicos de tipo serie, el cable telefónico que acompaña a la impresora puede llevar un conector de pared incorporado. Esto permite conectar otros dispositivos de telecomunicaciones al conector de pared donde conectará la impresora.

Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

- Si su país/región figura en la tabla siguiente, probablemente disponga de un sistema telefónico del tipo paralelo. En dichos sistemas, puede conectar el equipo telefónico compartido a la línea telefónica mediante el puerto "2-EXT" situado en la parte posterior de la impresora.
 - Nota Si dispone de un sistema telefónico de tipo paralelo, HP recomienda que utilice el cable telefónico de 2 hilos, suministrado con la impresora, para conectarlo al conector telefónico de pared.

Argentina	Australia	Brasil
Canadá	Chile	China
Colombia	Grecia	India
Indonesia	Irlanda	Japón
Corea	América Latina	Malasia
México	Filipinas	Polonia
Portugal	Rusia	Arabia Saudita

Singapur	España	Taiwán
Tailandia	EE.UU.	Venezuela
Vietnam		

Si no está seguro del tipo de sistema telefónico de que dispone (serie o paralelo), consulte a la compañía telefónica.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Selección de la configuración de fax adecuada para su hogar u oficina
- <u>Caso A: Línea de fax independiente (no se reciben llamadas de voz)</u>
- Caso B: Configuración de la impresora con DSL
- <u>Caso C: Configuración de la impresora con un sistema telefónico PBX o una línea RDSI</u>
- Caso D: Fax con servicio de timbre especial en la misma línea
- <u>Caso E: Línea compartida de voz/fax</u>
- <u>Caso F: Línea compartida de voz/fax con correo de voz</u>
- <u>Caso G: Línea de fax compartida con módem de equipo (no se reciben llamadas de voz)</u>
- <u>Caso H: Línea compartida de voz/fax con módem de equipo</u>
- Caso I: Línea compartida de voz/fax con contestador automático
- <u>Caso J: Línea compartida de voz/fax con módem de equipo y contestador automático</u>
- Caso K: Línea compartida de voz/fax con módem de acceso telefónico de equipo y correo de voz

Selección de la configuración de fax adecuada para su hogar u oficina

Para enviar y recibir faxes correctamente, necesita saber qué tipo de equipos y servicios comparten la línea telefónica con la impresora (si procede). Esto es importante, ya que puede que necesite conectar parte del equipo de oficina existente directamente a la impresora, y cambiar algunos ajustes de fax antes de enviar y recibir faxes correctamente.

- 1. Verifique si su sistema telefónico es en serie o paralelo. Consulte <u>Configuración de envío y recepción de</u> <u>faxes (sistemas telefónicos en paralelo)</u>.
 - a. Sistema telefónico en serie. Consulte Configuración de fax de tipo serie.
 - b. Sistema telefónico de tipo paralelo. Vaya al paso 2.
- 2. Seleccione la combinación de equipo y servicios que comparten la línea de fax.
 - DSL: un servicio de línea de suscriptores digitales (DSL) a través de la compañía telefónica. (Es posible que DSL se denomine ADSL en su país o región.)
 - PBX: un sistema telefónico de centralita privada (PBX) o un sistema de red digital de servicios integrados (RDSI).
 - Servicio de timbre especial: existe un servicio de timbre especial que puede proporcionar su compañía telefónica con múltiples números de teléfono con diferentes tipos de timbre.
 - Llamadas de voz: las llamadas de voz se reciben en el mismo número de teléfono que utiliza para el fax de la impresora.
 - Módem de acceso telefónico del equipo: hay un módem de PC con conexión de acceso telefónico en la misma línea telefónica que la impresora. Si responde afirmativamente a cualquiera de las preguntas siguientes, entonces tiene un módem de acceso telefónico:
 - ¿Envía y recibe faxes directamente en las aplicaciones de software del equipo a través de una conexión de acceso telefónico?
 - ¿Envía y recibe mensajes de correo electrónico en su equipo a través de una conexión de acceso telefónico?
 - ¿Accede a Internet desde su equipo a través de una conexión de acceso telefónico?
 - Contestador automático: contesta las llamadas de voz en el mismo teléfono que utilizará para las llamadas de fax de la impresora.
 - Servicio de mensajería de voz: suscripción de mensajería de voz a través de su compañía telefónica en el mismo número que utilizará como fax en la impresora.
- 3. En la siguiente tabla, seleccione la combinación de equipos y servicios aplicables a la configuración de su oficina o domicilio. Luego, consulte la configuración recomendada del fax. En las secciones siguientes encontrará instrucciones detalladas para cada uno de los casos.

Nota Si la configuración en su hogar u oficina no se describe en este apartado, configure la impresora como lo haría para un teléfono analógico normal. Compruebe que utiliza el cable telefónico suministrado en la caja para conectar un extremo a la toma telefónica de la pared y el otro al puerto con el nombre 1-LINE que se encuentra en la parte posterior de la impresora. Si utiliza un cable distinto, puede que surjan problemas al enviar o recibir faxes.

Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/ región.

Otros equipos o servicios que comparten la línea de fax				Configuración de fax			
DSL	PBX	Servicio de timbre especial	Llamada s de voz	Módem de acceso telefónico de equipo	Máquina contestadora	Servicio de mensajerí a de voz	- recomendada
							Caso A: Línea de fax independiente (no se reciben llamadas de voz)
\checkmark							Caso B: Configuración de la impresora con DSL
	~						Caso C: Configuración de la impresora con un sistema telefónico PBX o una línea RDSI
		~					Caso D: Fax con servicio de timbre especial en la misma línea
			\checkmark				<u>Caso E: Línea compartida</u> <u>de voz/fax</u>
			~			~	Caso F: Línea compartida de voz/fax con correo de Voz
				~			Caso G: Línea de fax compartida con módem de equipo (no se reciben llamadas de voz)
			~	~			Caso H: Línea compartida de voz/fax con módem de equipo
			~		~		Caso I: Línea compartida de voz/fax con contestador automático
			~	~	~		Caso J: Línea compartida de voz/fax con módem de equipo y contestador automático
			~	~		~	Caso K: Línea compartida de voz/fax con módem de acceso telefónico de equipo y correo de voz

Caso A: Línea de fax independiente (no se reciben llamadas de voz)

Si tiene una línea telefónica independiente en la que no recibe llamadas de voz y no hay ningún otro equipo conectado a esta línea, configure la impresora como se describe en esta sección.

Vista posterior de la impresora



1	Toma telefónica de pared
2	Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con la impresora para conectarlo al puerto 1-LINE.
	Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

Para configurar la impresora con una línea de fax independiente

1. Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con la impresora al conector telefónico de la pared y el otro extremo al puerto con el nombre 1-LINE que se encuentra en la parte posterior de la impresora.

Nota Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

Si no utiliza el cable suministrado para conectar desde la toma telefónica de pared a la impresora, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto de los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina.

- 2. Encienda el ajuste **Respuesta automática**.
- 3. (Opcional) Cambie el ajuste Timbres antes de responder al valor más bajo (dos timbres).
- 4. Ejecute una prueba de fax.

Cuando suene el teléfono, la impresora responderá automáticamente tras el número de timbres que haya establecido en el ajuste **Timbres antes de responder**. La impresora empezará a emitir tonos de recepción de fax al aparato remitente y recibirá el fax.

Caso B: Configuración de la impresora con DSL

Si tiene un servicio DSL por medio de su compañía telefónica y no conecta ningún equipo a la impresora, aplique las instrucciones de esta sección para conectar un filtro DSL entre la toma telefónica de pared y la impresora. El filtro DSL eliminará la señal digital que puede interferir con la impresora, de modo que ésta se pueda comunicar correctamente con la línea telefónica. (Es posible que DSL se denomine ADSL en su país o región.)

Nota Si tiene una línea DSL y no conecta el filtro DSL, no podrá enviar ni recibir faxes con la impresora.

Vista posterior de la impresora



1	Toma telefónica de pared
2	Filtro DSL (o ADSL) y cable suministrados por su proveedor de DSL
3	Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con la impresora para conectarlo al puerto 1-LINE.
	Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

Para configurar la impresora con DSL

- Solicite un filtro DSL a su proveedor de DSL.
- Con el cable telefónico que se suministra en la caja de la impresora, conecte uno de sus extremos al puerto abierto en el filtro DSL y luego conecte el otro extremo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior de la impresora.
 - Nota Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

Si no utiliza el cable suministrado para conectar a la impresora el filtro DSL, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto de los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina.

Ya que sólo se suministra un cable de teléfono, es posible que tenga que conseguir otros cables para esta configuración.

- 3. Conecte un cable telefónico adicional desde el filtro DSL al conector telefónico de pared.
- 4. Ejecute una prueba de fax.

Si surgen problemas en la configuración de la impresora con un equipo opcional, póngase en contacto con el proveedor de servicios locales para obtener asistencia técnica.

Caso C: Configuración de la impresora con un sistema telefónico PBX o una línea RDSI

Si utiliza un sistema telefónico PBX o un adaptador RDSI de conversor/terminal, realice lo siguiente:

- Si utiliza una PBX o un convertidor o adaptador de terminal RDSI, conecte la impresora al puerto designado para el fax o el teléfono. Si es posible, compruebe también que el adaptador de terminal está configurado para el tipo de conmutador adecuado de su país o región.
 - Nota Algunos sistemas RDSI permiten configurar los puertos para equipos telefónicos específicos. Por ejemplo, es posible asignar un puerto para el teléfono y un equipo de fax del Grupo 3 y otro para funciones diversas. Si tiene problemas una vez conectado al puerto de fax/teléfono de su convertidor RDSI, pruebe con el puerto designado para funciones diversas, que debe tener una etiqueta "multi-combi" o similar.
- Si utiliza un sistema telefónico PXB, establezca el tono de llamada en espera en "desactivado".
 - Nota Muchos sistemas PBX incluyen un tono de llamada en espera, activado de forma predeterminada. Este tono interfiere en las transmisiones de fax, e impide enviar y recibir faxes con la impresora. Consulte la documentación incluida con el sistema telefónico PBX para obtener instrucciones sobre cómo desactivar el tono de llamada en espera.
- Si utiliza un sistema telefónico PBX, marque el número para línea externa antes de marcar el número de fax.
- Asegúrese de utilizar el cable suministrado para conectar desde la toma telefónica de pared a la impresora. En caso contrario, puede que no sea posible enviar y recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto de los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina. Si el cable telefónico suministrado es demasiado corto, puede adquirir un acoplador en un local de electrónica a fin de ampliarlo.

Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/ región.

Si surgen problemas en la configuración de la impresora con un equipo opcional, póngase en contacto con el proveedor de servicios locales para obtener asistencia técnica.

Caso D: Fax con servicio de timbre especial en la misma línea

Si está abonado a un servicio de timbre especial (a través de su compañía telefónica) que permite tener varios números de teléfono en una línea telefónica, cada uno con un patrón de timbre distinto, configure la impresora como se describe en esta sección.

Vista posterior de la impresora



1	Toma telefónica de pared
2	Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con la impresora para conectarlo al puerto 1-LINE.
	Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

Para configurar la impresora con un servicio de timbre especial

- 1. Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con la impresora al conector telefónico de la pared y el otro extremo al puerto con el nombre 1-LINE que se encuentra en la parte posterior de la impresora.
 - Nota Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

Si no utiliza el cable suministrado para conectar desde la toma telefónica de pared a la impresora, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto de los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina.

- 2. Encienda el ajuste Respuesta automática.
- 3. Cambie el ajuste **Timbre especial** para que coincida con el patrón que la compañía telefónica ha asignado a su número de fax.
 - Nota De forma predeterminada, la impresora está configurada para responder a todos los patrones de timbre. Si no establece el Timbre especial para que coincida el patrón de timbre asignado al número de fax, puede que la impresora conteste tanto a las llamadas de voz como a las de fax, o que no conteste a ninguna.
 - Sugerencia También puede usar la función Detección de patrón de timbre en el panel de control de la impresora para configurar un timbre distintivo. Con esta función, la impresora reconoce y graba el patrón de timbre de una llamada entrante y, basada en esta llamada, determina automáticamente el patrón de timbre distintivo asignado por la compañía de teléfonos a las llamadas de fax. Para obtener más información, consulte <u>Cambio del patrón de timbre de respuesta por un timbre especial</u>.
- (Opcional) Cambie el ajuste Timbres antes de responder al valor más bajo (dos timbres).
- 5. Ejecute una prueba de fax.

La impresora responde automáticamente a las llamadas con el patrón de timbre seleccionado (ajuste **Timbre** especial) tras haber recibido el número de timbres seleccionado (ajuste **Timbres antes de responder**). La impresora empezará a emitir tonos de recepción de fax al aparato remitente y recibirá el fax.

Si surgen problemas en la configuración de la impresora con un equipo opcional, póngase en contacto con el proveedor de servicios locales para obtener asistencia técnica.

Caso E: Línea compartida de voz/fax

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y no hay ningún otro equipo (o correo de voz) conectado a esta línea, configure la impresora como se describe en esta sección.



Vista posterior de la impresora

1	Toma telefónica de pared
2	Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con la impresora para conectarlo al puerto 1-LINE.
	Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.
3	Teléfono (opcional)

Para configurar la impresora con una línea de voz/fax compartida

- 1. Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con la impresora al conector telefónico de la pared y el otro extremo al puerto con el nombre 1-LINE que se encuentra en la parte posterior de la impresora.
 - Nota Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

Si no utiliza el cable suministrado para conectar desde la toma telefónica de pared a la impresora, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto de los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina.

- 2. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Si tiene un sistema telefónico de tipo paralelo, retire el conector blanco del puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior de la impresora y conecte un teléfono a este puerto.
 - Si tiene un sistema telefónico en serie, puede conectar el teléfono directamente sobre el cable de la impresora, que tiene un conector de pared incorporado.
- A continuación, debe decidir cómo desea que la impresora responda las llamadas, automática o manualmente:
 - Si configura la impresora para que responda automáticamente a las llamadas, responderá a todas las llamadas entrantes y recibirá faxes. La impresora no puede distinguir entre llamadas de fax y de voz en este caso; si piensa que la llamada es de voz, deberá contestarla antes de que lo haga la impresora. Para configurar la impresora para que responda automáticamente a las llamadas, active el ajuste Respuesta automática.
 - Si configura la impresora para recibir faxes manualmente, debe estar disponible para responder a las llamadas de fax entrantes en persona o, de lo contrario, la impresora no podrá recibir faxes. Para configurar la impresora para que responda automáticamente a las llamadas, desactive el ajuste Respuesta automática.
- 4. Ejecute una prueba de fax.

Si descuelga el teléfono antes de que responda la impresora y oye los tonos de un equipo de fax emisor, deberá responder a la llamada de fax manualmente.

Si surgen problemas en la configuración de la impresora con un equipo opcional, póngase en contacto con el proveedor de servicios locales para obtener asistencia técnica.

Caso F: Línea compartida de voz/fax con correo de voz

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y además contrata un servicio de correo de voz con su compañía telefónica, configure la impresora como se describe en esta sección.

Nota Si dispone de un servicio de correo de voz en el mismo número de teléfono que utiliza para las llamadas de fax, no puede recibir faxes de forma automática Debe recibir los faxes manualmente, es decir, debe estar disponible para responder en persona las llamadas de fax entrantes. Si, por el contrario, desea recibir los faxes automáticamente, póngase en contacto con su compañía telefónica para contratar un servicio de timbre especial o para obtener otra línea telefónica para enviar y recibir faxes.

Vista posterior de la impresora



1	Toma telefónica de pared
2	Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con la impresora para conectarlo al puerto 1-LINE.
	Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

Para configurar la impresora con correo de voz

- Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con la impresora al conector telefónico de la pared y
 el otro extremo al puerto con el nombre 1-LINE que se encuentra en la parte posterior de la impresora.
 Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/
 región.
 - Nota Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

Si no utiliza el cable suministrado para conectar desde la toma telefónica de pared a la impresora, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto de los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina.

2. Apague el ajuste Respuesta automática.

3. Ejecute una prueba de fax.

Debe estar disponible para responder en persona las llamadas de fax entrantes; en caso contrario, la impresora no podrá recibir faxes. Debe iniciar el fax manual antes de que el buzón de voz ocupe la línea.

Si surgen problemas en la configuración de la impresora con un equipo opcional, póngase en contacto con el proveedor de servicios locales para obtener asistencia técnica.

Caso G: Línea de fax compartida con módem de equipo (no se reciben llamadas de voz)

Si dispone de una línea de fax en la que no recibe llamadas de voz y tiene un módem de equipo conectado a esta línea, configure la impresora como se describe en esta sección.

- Nota Si tiene un módem de acceso telefónico, éste compartirá línea telefónica con la impresora. No puede utilizar ambos a la vez. Por ejemplo, no puede utilizar la impresora para enviar y recibir faxes mientras utiliza el módem de acceso telefónico para enviar un mensaje de correo electrónico o tener acceso a Internet.
- <u>Configuración de la impresora con un módem de acceso telefónico</u>
- Configuración de la impresora con un módem DSL/ADSL de equipo

Configuración de la impresora con un módem de acceso telefónico

Si está utilizando la misma línea telefónica para enviar faxes y para un módem de acceso telefónico, siga estas instrucciones para configurar la impresora.

Vista posterior de la impresora



1	Toma telefónica de pared
2	Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con la impresora para conectarlo al puerto 1-LINE.
	Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.
3	Equipo con módem

Para configurar la impresora con un módem de acceso telefónico

- 1. Retire el enchufe blanco del puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior de la impresora.
- Busque el cable telefónico que conecta la parte posterior del equipo (el módem de acceso telefónico del equipo) con la toma telefónica de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto 2-EXT de la parte posterior de la impresora.
- 3. Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con la impresora al conector telefónico de la pared y el otro extremo al puerto con el nombre 1-LINE que se encuentra en la parte posterior de la impresora.
 - Nota Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

Si no utiliza el cable suministrado para conectar desde la toma telefónica de pared a la impresora, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto de los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina.

- 4. Si el software del módem se ha configurado para recibir faxes automáticamente en el equipo, desactive este ajuste.
 - Nota Si no ha desactivado la configuración de recepción automática de fax en el software del módem, la impresora no podrá recibir faxes.
- 5. Encienda el ajuste Respuesta automática.
- 6. (Opcional) Cambie el ajuste Timbres antes de responder al valor más bajo (dos timbres).
- 7. Ejecute una prueba de fax.

Cuando suene el teléfono, la impresora responderá automáticamente tras el número de timbres que haya establecido en el ajuste **Timbres antes de responder**. La impresora empezará a emitir tonos de recepción de fax al aparato remitente y recibirá el fax.

Si surgen problemas en la configuración de la impresora con un equipo opcional, póngase en contacto con el proveedor de servicios locales para obtener asistencia técnica.

Configuración de la impresora con un módem DSL/ADSL de equipo

Si tiene una línea DSL y utiliza esa línea telefónica para enviar faxes, siga estas instrucciones para configurar el fax.



1	Toma telefónica de pared
2	Bifurcador paralelo
3	Filtro DSL/ADSL
	Conecte un extremo de la toma telefónica suministrada con la impresora al puerto 1-LINE de la parte posterior de la impresora. Conecte el otro extremo del cable al filtro DSL/ADSL.
	Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.
4	Equipo
5	Módem DSL/ADSL de equipo

Nota Debe adquirir un bifurcador paralelo. Un bifurcador paralelo tiene un puerto RJ-11 en la parte delantera y dos puertos RJ-11 en la parte posterior. No utilice un bifurcador telefónico de 2 líneas, un bifurcador en serie o un bifurcador paralelo con dos puertos RJ-11 en la parte delantera y un conector en la parte posterior.



Para configurar la impresora con un módem DSL/ADSL de equipo

- 1. Solicite un filtro DSL a su proveedor de DSL.
- Con el cable telefónico que se suministra en la caja de la impresora, conecte uno de sus extremos al filtro DSL y el otro extremo, al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior de la impresora.
 - Nota Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

Si no utiliza el cable suministrado para conectar el filtro DSL a la parte posterior de la impresora, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto de los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina.

- 3. Conecte el filtro DSL al bifurcador paralelo.
- 4. Conecte el módem DSL al bifurcador paralelo.
- 5. Conecte el bifurcador paralelo al conector de pared.
- 6. Ejecute una prueba de fax.

Cuando suene el teléfono, la impresora responderá automáticamente tras el número de timbres que haya establecido en el ajuste **Timbres antes de responder**. La impresora empezará a emitir tonos de recepción de fax al aparato remitente y recibirá el fax.

Si surgen problemas en la configuración de la impresora con un equipo opcional, póngase en contacto con el proveedor de servicios locales para obtener asistencia técnica.

Caso H: Línea compartida de voz/fax con módem de equipo

Existen dos modos distintos de configurar la impresora con el equipo según el número de puertos telefónicos del equipo. Antes de empezar, compruebe si su equipo tiene uno o dos puertos telefónicos.

- Nota Si el equipo sólo tiene un puerto telefónico, tendrá que adquirir un bifurcador paralelo (denominado también acoplador), como se muestra en la ilustración. (Un bifurcador paralelo tiene un puerto RJ-11 en la parte delantera y dos puertos RJ-11 en la parte posterior. No utilice un bifurcador telefónico de 2 líneas, un bifurcador en serie o un bifurcador paralelo con dos puertos RJ-11 en la parte delantera y un conector en la parte posterior.)
- Línea compartida de voz/fax con módem de acceso telefónico de equipo
- Línea compartida de voz/fax con módem DSL/ADSL de equipo
- Línea compartida de voz/fax con módem de acceso telefónico de equipo

Si utiliza la línea telefónica para llamadas de fax y teléfono, siga estas instrucciones para configurar el fax.

Existen dos modos distintos de configurar la impresora con el equipo según el número de puertos telefónicos del equipo. Antes de empezar, compruebe si su equipo tiene uno o dos puertos telefónicos.

Nota Si el equipo sólo tiene un puerto telefónico, tendrá que adquirir un bifurcador paralelo (denominado también acoplador), como se muestra en la ilustración. (Un bifurcador paralelo tiene un puerto RJ-11 en la parte delantera y dos puertos RJ-11 en la parte posterior. No utilice un bifurcador telefónico de 2 líneas, un bifurcador en serie o un bifurcador paralelo con dos puertos RJ-11 en la parte delantera y un conector en la parte posterior.)

Ejemplo de un bifurcador paralelo



Cómo configurar la impresora en la misma línea telefónica en la que hay un equipo con dos puertos telefónicos

Vista posterior de la impresora



1	Toma telefónica de pared
2	Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con la impresora para conectarlo al puerto 1- LINE.
3	Bifurcador paralelo
4	Equipo con módem
5	Teléfono

- 1. Retire el enchufe blanco del puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior de la impresora.
- Busque el cable telefónico que conecta la parte posterior del equipo (el módem de acceso telefónico del equipo) con la toma telefónica de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto 2-EXT de la parte posterior de la impresora.
- Conecte un teléfono al puerto "OUT" que se encuentra en la parte posterior del módem de acceso telefónico de equipo.
- 4. Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con la impresora al conector telefónico de la pared y el otro extremo al puerto con el nombre 1-LINE que se encuentra en la parte posterior de la impresora.
 - Nota Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

Si no utiliza el cable suministrado para conectar desde la toma telefónica de pared a la impresora, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto de los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina.

- 5. Si el software del módem se ha configurado para recibir faxes automáticamente en el equipo, desactive este ajuste.
 - Nota Si no ha desactivado la configuración de recepción automática de fax en el software del módem, la impresora no podrá recibir faxes.
- A continuación, debe decidir cómo desea que la impresora responda las llamadas, automática o manualmente:
 - Si configura la impresora para que responda automáticamente a las llamadas, responderá a todas las llamadas entrantes y recibirá faxes. La impresora no puede distinguir entre llamadas de fax y de voz en este caso; si piensa que la llamada es de voz, deberá contestarla antes de que lo haga la impresora. Para configurar la impresora para que responda automáticamente a las llamadas, active el ajuste Respuesta automática.
 - Si configura la impresora para recibir faxes manualmente, debe estar disponible para responder a las llamadas de fax entrantes en persona o, de lo contrario, la impresora no podrá recibir faxes. Para configurar la impresora para responder a llamadas manualmente, desactive la configuración Respuesta automática.
- 7. Ejecute una prueba de fax.

Si descuelga el teléfono antes de que responda la impresora y oye los tonos de un equipo de fax emisor, deberá responder a la llamada de fax manualmente.

Si utiliza la línea telefónica para llamadas de voz, fax y para el módem de acceso telefónico, siga estas instrucciones para configurar el fax.

Si surgen problemas en la configuración de la impresora con un equipo opcional, póngase en contacto con el proveedor de servicios locales para obtener asistencia técnica.

Línea compartida de voz/fax con módem DSL/ADSL de equipo

Siga estas instrucciones si el equipo tiene un módem DSL/ADSL



1	Toma telefónica de pared
2	Bifurcador paralelo
3	Filtro DSL/ADSL
4	Utilice el cable telefónico incluido para conectarlo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior de la impresora.
	Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.
5	Módem DSL/ADSL
6	Equipo
7	Teléfono

Nota Debe adquirir un bifurcador paralelo. Un bifurcador paralelo tiene un puerto RJ-11 en la parte delantera y dos puertos RJ-11 en la parte posterior. No utilice un bifurcador telefónico de 2 líneas, un bifurcador en serie o un bifurcador paralelo con dos puertos RJ-11 en la parte delantera y un conector en la parte posterior.



Para configurar la impresora con un módem DSL/ADSL de equipo

- 1. Solicite un filtro DSL a su proveedor de DSL.
 - Nota Los teléfonos que están en otras partes de la casa/oficina que comparten el mismo número telefónico con el servicio DSL, deben estar conectados a filtros DSL adicionales para evitar sentir ruidos cuando realice llamadas de voz.
- Conecte un extremo del cable telefónico incluido en la caja de la impresora en el filtro DSL y el otro extremo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior de la impresora.
 - Nota Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

Si no utiliza el cable suministrado para conectar a la impresora el filtro DSL, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto de los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina.

- 3. Si tiene un sistema telefónico de tipo paralelo, retire el conector blanco del puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior de la impresora y conecte un teléfono a este puerto.
- 4. Conecte el filtro DSL al bifurcador paralelo.
- 5. Conecte el módem DSL al bifurcador paralelo.
- 6. Conecte el bifurcador paralelo al conector de pared.
- 7. Ejecute una prueba de fax.

Cuando suene el teléfono, la impresora responderá automáticamente tras el número de timbres que haya establecido en el ajuste **Timbres antes de responder**. La impresora empezará a emitir tonos de recepción de fax al aparato remitente y recibirá el fax.

Si surgen problemas en la configuración de la impresora con un equipo opcional, póngase en contacto con el proveedor de servicios locales para obtener asistencia técnica.

Caso I: Línea compartida de voz/fax con contestador automático

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y también tiene un contestador automático que responde las llamadas de voz que se reciben en este número de teléfono, configure la impresora como se describe en esta sección.

Vista posterior de la impresora



1	Toma telefónica de pared
2	Utilice el cable telefónico incluido para conectarlo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior de la impresora.
	Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.
3	Máquina contestadora
4	Teléfono (opcional)

Para configurar la impresora con una línea compartida de voz/fax con contestador automático

- 1. Retire el enchufe blanco del puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior de la impresora.
- Desconecte el contestador automático del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior de la impresora.

Nota Si no conecta el contestador automático directamente a la impresora, puede que los tonos del fax emisor se graben en el contestador automático y no pueda recibir faxes con la impresora.

- 3. Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con la impresora al conector telefónico de la pared y el otro extremo al puerto con el nombre 1-LINE que se encuentra en la parte posterior de la impresora.
 - Nota Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

Si no utiliza el cable suministrado para conectar desde la toma telefónica de pared a la impresora, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto de los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina.

- (Opcional) Si el contestador automático no tiene un teléfono incorporado, quizás desee conectar un teléfono a la parte posterior del contestador, en el puerto de salida ("OUT"), para mayor comodidad.
 - Nota Si el contestador automático no le permite conectar un teléfono externo, puede adquirir y utilizar un bifurcador paralelo (también denominado acoplador) para conectar el contestador automático y el teléfono a la impresora. Puede utilizar cables telefónicos estándar para realizar estas conexiones.
- 5. Encienda el ajuste Respuesta automática.
- 6. Configure el contestador automático para que responda después de un número reducido de timbres.
- 7. Cambie el ajuste **Timbres antes de responder** de la impresora al máximo número de timbres que ésta admita. (El número máximo de timbres varía en función del país/región.)
- 8. Ejecute una prueba de fax.

Cuando suene el teléfono, el contestador automático responderá después del número de timbres que haya establecido y, a continuación, reproducirá su mensaje de saludo. La impresora supervisará la llamada durante este tiempo, en busca de tonos de fax. Si se detectan tonos de fax entrante, la impresora emite tonos de recepción de fax y lo recibe; si no hay tonos, la impresora deja de supervisar la línea, y el contestador puede grabar el mensaje de voz.

Si surgen problemas en la configuración de la impresora con un equipo opcional, póngase en contacto con el proveedor de servicios locales para obtener asistencia técnica.

Caso J: Línea compartida de voz/fax con módem de equipo y contestador automático

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y tiene un módem de equipo y un contestador automático conectados a esta línea, configure la impresora como se describe en esta sección.

- Nota Como su módem comparte la línea de teléfono con la impresora, no puede usar el módem y la impresora a la vez. Por ejemplo, no puede utilizar la impresora para enviar y recibir faxes mientras utiliza el módem de acceso telefónico para enviar un mensaje de correo electrónico o tener acceso a Internet.
- Línea compartida de voz/fax con módem de acceso telefónico de equipo y contestador automático
- Línea compartida de voz/fax con módem DSL/ADSL de equipo y contestador automático

Línea compartida de voz/fax con módem de acceso telefónico de equipo y contestador automático

Existen dos modos distintos de configurar la impresora con el equipo según el número de puertos telefónicos del equipo. Antes de empezar, compruebe si su equipo tiene uno o dos puertos telefónicos.

Nota Si el equipo sólo tiene un puerto telefónico, tendrá que adquirir un bifurcador paralelo (denominado también acoplador), como se muestra en la ilustración. (Un bifurcador paralelo tiene un puerto RJ-11 en la parte delantera y dos puertos RJ-11 en la parte posterior. No utilice un bifurcador telefónico de 2 líneas, un bifurcador en serie o un bifurcador paralelo con dos puertos RJ-11 en la parte delantera y un conector en la parte posterior.)

Ejemplo de un bifurcador paralelo



Cómo configurar la impresora en la misma línea telefónica en la que hay un equipo con dos puertos telefónicos



1	Toma telefónica de pared
2	Puerto telefónico de entrada ("IN") del equipo
3	Puerto telefónico de salida ("OUT") del equipo
4	Teléfono (opcional)
5	Máquina contestadora
6	Equipo con módem
7	Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con la impresora para conectarlo al puerto 1- LINE.
	Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

- 1. Retire el enchufe blanco del puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior de la impresora.
- Busque el cable telefónico que conecta la parte posterior del equipo (el módem de acceso telefónico del equipo) con la toma telefónica de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto 2-EXT de la parte posterior de la impresora.
- 3. Desconecte el contestador automático de la toma telefónica de pared y conéctelo al puerto "OUT" que se encuentra en la parte posterior del ordenador (el módem de marcación).
- 4. Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con la impresora al conector telefónico de la pared y el otro extremo al puerto con el nombre 1-LINE que se encuentra en la parte posterior de la impresora.
 - Nota Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

Si no utiliza el cable suministrado para conectar desde la toma telefónica de pared a la impresora, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto de los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina.

- (Opcional) Si el contestador automático no tiene un teléfono incorporado, quizás desee conectar un teléfono a la parte posterior del contestador, en el puerto de salida ("OUT"), para mayor comodidad.
 - Nota Si el contestador automático no le permite conectar un teléfono externo, puede adquirir y utilizar un bifurcador paralelo (también denominado acoplador) para conectar el contestador automático y el teléfono a la impresora. Puede utilizar cables telefónicos estándar para realizar estas conexiones.

- 6. Si el software del módem se ha configurado para recibir faxes automáticamente en el equipo, desactive este ajuste.
 - Nota Si no ha desactivado la configuración de recepción automática de fax en el software del módem, la impresora no podrá recibir faxes.
- 7. Encienda el ajuste Respuesta automática.
- 8. Configure el contestador automático para que responda después de un número reducido de timbres.
- 9. Cambie el ajuste **Timbres antes de responder** de la impresora al número máximo de timbres que admita su producto. (El número máximo de timbres varía en función del país/región.)
- 10. Ejecute una prueba de fax.

Cuando suene el teléfono, el contestador automático responderá después del número de timbres que haya establecido y, a continuación, reproducirá su mensaje de saludo. La impresora supervisará la llamada durante este tiempo, en busca de tonos de fax. Si se detectan tonos de fax entrante, la impresora emite tonos de recepción de fax y lo recibe; si no hay tonos, la impresora deja de supervisar la línea, y el contestador puede grabar el mensaje de voz.

Si surgen problemas en la configuración de la impresora con un equipo opcional, póngase en contacto con el proveedor de servicios locales para obtener asistencia técnica.

Línea compartida de voz/fax con módem DSL/ADSL de equipo y contestador automático



1	Toma telefónica de pared
2	Bifurcador paralelo
3	Filtro DSL/ADSL
4	El cable telefónico que se incluye con la impresora se conecta al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior de la impresora
	Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.
5	Módem DSL/ADSL
6	Equipo
7	Máquina contestadora
8	Teléfono (opcional)

Nota Debe adquirir un bifurcador paralelo. Un bifurcador paralelo tiene un puerto RJ-11 en la parte delantera y dos puertos RJ-11 en la parte posterior. No utilice un bifurcador telefónico de 2 líneas, un bifurcador en serie o un bifurcador paralelo con dos puertos RJ-11 en la parte delantera y un conector en la parte posterior.



Para configurar la impresora con un módem DSL/ADSL de equipo

- 1. Solicite un filtro DSL/ADSL a su proveedor de DSL/ADSL.
 - Nota Los teléfonos que están en otras partes de la casa/oficina que comparten el mismo número telefónico con el servicio DSL/ADSL, deben estar conectados a filtros DSL/ADSL adicionales, de lo contrario, usted sentirá ruidos cuando realice llamadas de voz.
- Conecte un extremo del cable telefónico incluido en la caja de la impresora al filtro DSL/ADSL y el otro extremo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior de la impresora.
 - Nota Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

Si no utiliza el cable suministrado para conectar a la impresora el filtro DSL/ADSL, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto de los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina.

- 3. Conecte el filtro DSL/ADSL al bifurcador.
- Desconecte el contestador automático del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior de la impresora.
 - Nota Si no conecta el contestador automático directamente a la impresora, puede que los tonos del fax emisor se graben en el contestador automático y no pueda recibir faxes con la impresora.
- 5. Conecte el módem DSL al bifurcador paralelo.
- 6. Conecte el bifurcador paralelo al conector de pared.
- 7. Configure el contestador automático para que responda después de un número reducido de timbres.
- 8. Cambie el ajuste **Timbres antes de responder** de la impresora al máximo número de timbres que ésta admita.
 - Nota El número máximo de timbres varía en función del país/región.
- 9. Ejecute una prueba de fax.

Cuando suene el teléfono, el contestador automático responderá después del número de timbres que haya establecido y, a continuación, reproducirá su mensaje de bienvenida. La impresora supervisará la llamada durante este tiempo, en busca de tonos de fax. Si se detectan tonos de fax entrante, la impresora emite tonos de recepción de fax y lo recibe; si no hay tonos, la impresora deja de supervisar la línea, y el contestador puede grabar el mensaje de voz.

Si utiliza la misma línea telefónica para el teléfono y el fax, y tiene un módem DSL de equipo, siga estas instrucciones para configurar el fax.

Si surgen problemas en la configuración de la impresora con un equipo opcional, póngase en contacto con el proveedor de servicios locales para obtener asistencia técnica.

Caso K: Línea compartida de voz/fax con módem de acceso telefónico de equipo y correo de voz

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono, utiliza un módem de acceso telefónico en la misma línea telefónica y contrata con su compañía telefónica un servicio de correo de voz, configure la impresora como se describe en esta sección.

Nota Si dispone de un servicio de correo de voz en el mismo número de teléfono que utiliza para las llamadas de fax, no puede recibir faxes de forma automática. Debe recibir los faxes manualmente, es decir, debe estar disponible para responder en persona las llamadas de fax entrantes. Si, por el contrario, desea recibir los faxes automáticamente, póngase en contacto con su compañía telefónica para contratar un servicio de timbre especial o para obtener otra línea telefónica para enviar y recibir faxes.

Como su módem comparte la línea de teléfono con la impresora, no puede usar el módem y la impresora a la vez. Por ejemplo, no puede utilizar la impresora para enviar y recibir faxes mientras utiliza el módem de acceso telefónico para enviar un mensaje de correo electrónico o tener acceso a Internet.

Existen dos modos distintos de configurar la impresora con el equipo según el número de puertos telefónicos del equipo. Antes de empezar, compruebe si su equipo tiene uno o dos puertos telefónicos.

Si el equipo sólo tiene un puerto telefónico, tendrá que adquirir un bifurcador paralelo (denominado también acoplador), como se muestra en la ilustración. (Un bifurcador paralelo tiene un puerto RJ-11 en la parte delantera y dos puertos RJ-11 en la parte posterior. No utilice un bifurcador telefónico de 2 líneas, un bifurcador en serie o un bifurcador paralelo con dos puertos RJ-11 en la parte delantera y un conector en la parte posterior.)

Ejemplo de un bifurcador paralelo



• Si el equipo tiene dos puertos telefónicos, configure la impresora como se describe a continuación:



Vista posterior de la impresora

1	Toma telefónica de pared
2	Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con la impresora para conectarlo al puerto 1-LINE
	Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.
3	Equipo con módem
4	Teléfono

Cómo configurar la impresora en la misma línea telefónica en la que hay un equipo con dos puertos telefónicos

- 1. Retire el enchufe blanco del puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior de la impresora.
- Busque el cable telefónico que conecta la parte posterior del equipo (el módem de acceso telefónico del equipo) con la toma telefónica de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto 2-EXT de la parte posterior de la impresora.
- 3. Conecte un teléfono al puerto "OUT" que se encuentra en la parte posterior del módem de acceso telefónico de equipo.

- 4. Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con la impresora al conector telefónico de la pared y el otro extremo al puerto con el nombre 1-LINE que se encuentra en la parte posterior de la impresora.
 - Nota Es posible que necesite conectar el cable telefónico suministrado al adaptador proporcionado para su país/región.

Si no utiliza el cable suministrado para conectar desde la toma telefónica de pared a la impresora, tal vez no pueda enviar o recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto de los cables telefónicos que pueda tener en su casa o en la oficina.

- 5. Si el software del módem se ha configurado para recibir faxes automáticamente en el equipo, desactive este ajuste.
 - Nota Si no ha desactivado la configuración de recepción automática de fax en el software del módem, la impresora no podrá recibir faxes.
- 6. Apague el ajuste **Respuesta automática**.
- 7. Ejecute una prueba de fax.

Debe estar disponible para responder en persona las llamadas de fax entrantes; en caso contrario, la impresora no podrá recibir faxes.

Si surgen problemas en la configuración de la impresora con un equipo opcional, póngase en contacto con el proveedor de servicios locales para obtener asistencia técnica.

Configuración de fax de tipo serie

Para obtener información acerca de la configuración de la impresora para enviar y recibir faxes utilizando un sistema telefónico de tipo serie, consulte el sitio web sobre configuración de fax para su país/región.

Austria	www.hp.com/at/faxconfig
Alemania	www.hp.com/de/faxconfig
Suiza (francés)	www.hp.com/ch/fr/faxconfig
Suiza (alemán)	www.hp.com/ch/de/faxconfig
Reino Unido	www.hp.com/uk/faxconfig
Finlandia	www.hp.fi/faxconfig
Dinamarca	www.hp.dk/faxconfig
Suecia	www.hp.se/faxconfig
Noruega	www.hp.no/faxconfig
Holanda	www.hp.nl/faxconfig
Bélgica (holandés)	www.hp.be/nl/faxconfig
Bélgica (francés)	www.hp.be/fr/faxconfig
Portugal	www.hp.pt/faxconfig
España	www.hp.es/faxconfig
Francia	www.hp.com/fr/faxconfig
Irlanda	www.hp.com/ie/faxconfig
Italia	www.hp.com/it/faxconfig

Comprobación de la configuración de fax

Puede probar la configuración del fax para comprobar el estado de la impresora y asegurarse de que se ha configurado correctamente para el envío y recepción de faxes. Realice esta prueba tras haber configurado el fax de la impresora. La prueba hace lo siguiente:

- Prueba de la máquina de fax
- Comprueba que el tipo de cable telefónico correcto está conectado a la impresora
- Revisa que el cable telefónico esté conectado en el puerto correcto
- Revisa si hay tono de marcación
- Revisa si hay una línea de teléfono activa
- Prueba el estado de la conexión de la línea telefónica

La impresora imprime un informe con los resultados de la prueba. Si se produce algún fallo en la prueba, compruebe el informe para saber cómo corregir el problema y volver a ejecutar la prueba.

Para probar la configuración de fax en el panel de control de la impresora

- 1. Configure la impresora para enviar y recibir faxes de acuerdo con las instrucciones de configuración de su hogar u oficina.
- 2. Asegúrese de que los cartuchos de tinta se encuentran instalados y que ha cargado papel de tamaño completo en la bandeja de entrada antes de iniciar la prueba.
- 3. En la pantalla Inicio, toque Fax y luego toque Ajustes.
- 4. Toque Herramientas y luego toque Ejecutar prueba de fax.
- La impresora muestra el estado de la prueba en la pantalla e imprime un informe.
- 5. Revise el informe.
 - Si el resultado de la prueba es favorable y aún tiene problemas con el fax, revise las configuraciones de fax que aparecen en el informe para verificar que sean las correctas. Una configuración de fax en blanco o incorrecta puede ocasionar problemas en su funcionamiento.
 - Si la prueba falla, revise el informe para saber cómo arreglar cualquier problema que haya encontrado.

Índice

Α

ADSL, configuración de fax con sistemas telefónicos en paralelo 80 ajustes volumen, fax 37 asistencia al cliente warranty 57 avisos normativos declaraciones sobre normativa inalámbrica 74 número de identificación de modelo normativo 70 avisos sobre normativas de telecomunicaciones 72

В

botones, panel de control 6

С

cabecera, fax 34 cancelación fax programado 29 código de identificación del suscriptor 34 configuración contestador automático (sistemas telefónicos en paralelo) 91 contestador automático y módem (sistemas telefónicos en paralelo) 92 correo de voz (sistemas telefónicos en paralelo) 84 correo de voz y módem del equipo (sistemas telefónicos en paralelo) 95 fax, con sistemas telefónicos en paralelo 77 línea de fax independiente (sistemas telefónicos en paralelo) 80 línea RDSI (sistemas telefónicos en paralelo) 82 línea telefónica compartida (sistemas telefónicos en paralelo) 83 módem de equipo (sistemas telefónicos en paralelo) 85 módem de equipo y contestador automático (sistemas telefónicos en paralelo) 92 módem de equipo y línea de voz (sistemas telefónicos en paralelo) 88 módem del equipo y correo de voz (sistemas telefónicos en paralelo) 95 probar fax 98 sistema PBX (sistemas telefónicos en paralelo) 82 situaciones de fax 78

timbre especial 35 timbre especial (sistemas telefónicos en paralelo) 82 velocidad, fax 36 configurar DSL (sistemas telefónicos en paralelo) 80 contestador automático configuración con fax y módem 92 configurar con fax (sistemas telefónicos en paralelo) 91 control de llamadas 27 copia especificaciones 63 correo de voz configurar con el fax (sistemas telefónicos en paralelo) 84 configurar con fax y módem del equipo (sistemas telefónicos en paralelo) 95

D

DSL, configuración de fax con sistemas telefónicos en paralelo 80

Ε

ECM. consulte modo de corrección de errores entorno Programa medioambiental de administración de productos 63 enviar faxes control de llamadas 27 programar 28 envío de faxes fax básico 25 manualmente 26 memoria, desde 28 envío manual de faxes enviar 27 envío 26 29 recibir escanear especificaciones de escaneo 63 etiquetas especificaciones técnicas 62

F fax

bloqueo de números 32 cabecera 34 configuración de línea independiente (sistemas telefónicos en paralelo) 80 configuración de línea telefónica compartida (sistemas telefónicos en paralelo) 83

configuración de timbre especial (sistemas telefónicos en paralelo) 82 configuraciones, cambiar 34 contestador automático, configurar (sistemas telefónicos en paralelo) 91 contestador automático y módem, compartido con (sistemas telefónicos paralelos) 92 control de llamadas 27 correo de voz, configurar (sistemas telefónicos en paralelo) 84 DSL, configurar (sistemas telefónicos en paralelo) 80 enviar 25 fax de respaldo 30 imprimir los detalles de la última transacción 40 informes 38 informes de confirmación 38 informes de error 39 línea RDSI, configurar (sistemas telefónicos en paralelo) 82 módem, compartida con (sistemas telefónicos en paralelo) 85 módem y contestador automático, compartido con (sistemas telefónicos en paralelo) 92 módem y correo de voz, compartida con (sistemas telefónicos en paralelo) 95 módem y línea de voz, compartida con (sistemas telefónicos en paralelo) 88 modo de corrección de errores 29 modo de respuesta 35 opciones de rellamada 36 probar configuración 98 programar 28 protocolo de Internet, sobre 37 recepción manual 29 recibir 29 reducción 32 reenvío 31 registro, borrar 39 registro, imprimir 39 reimprimir 30 respuesta automática 35 sistema PBX, configurar (sistemas telefónicos en paralelo) 82 sistemas telefónicos en paralelo 77 tamaño de papel 31 timbre especial, cambiar patrón 35 timbres antes de contestar 35 tipo de marcación, configuración 36 tipos de configuración 78 velocidad 36 volumen de sonido 37

fax de respaldo 30 FoIP 37

G

guardar faxes en memoria 30

impresión detalles del último fax 40 imprimir especificaciones 63 faxes 30 informes de fax 38 registros de fax 39 información técnica especificaciones de copia 63 especificaciones de escaneo 63 especificaciones de impresión 63 especificaciones del papel 62 especificaciones medioambientales 62 requisitos del sistema 62 informes confirmación, fax 38 error, fax 39 informes de confirmación, fax 38 informes de error, fax 39

L

Limpiar registros de faxes 39 línea RDSI, configurar con fax sistemas telefónicos en paralelo 82 línea telefónica, patrón de timbre de respuesta 35

LL

llamada rápida envío de un fax 25

Μ

marcación por pulsos 36 marcación por tonos 36 medio ambiente especificaciones medioambientales 62 memoria guardar faxes 30 reimprimir faxes 30 módem compartida con fax (sistemas telefónicos en paralelo) 85 compartida con fax y correo de voz (sistemas telefónicos en paralelo) 95 compartida con línea de fax y voz (sistemas telefónicos en paralelo) 88 compartido con fax y contestador automático (sistemas telefónicos en paralelo) 92 módem de acceso telefónico

compartida con fax (sistemas telefónicos en paralelo) 85 compartida con fax y correo de voz (sistemas telefónicos en paralelo) 95 compartida con línea de fax y voz (sistemas telefónicos en paralelo) 88 compartido con fax y contestador automático (sistemas telefónicos en paralelo) 92 módem de equipo compartida con fax (sistemas telefónicos en paralelo) 85 compartida con línea de fax y voz (sistemas telefónicos en paralelo) 88 módem del equipo compartida con fax y correo de voz (sistemas telefónicos en paralelo) 95 Módem de PC compartido con fax y contestador automático (sistemas telefónicos en paralelo) 92 modo de corrección de errores 29 modo de números de fax no deseados 32

Ν

números de fax bloqueados configurar 32

0

opciones de rellamada, configuración 36

Ρ

páginas en blanco y negro fax 25 panel de control botones 6 funciones 6 panel de control de la impresora enviar faxes 25 Pantalla de fax 7 papel especificaciones técnicas 62 tamaño, establecer para fax 31 papel Carta especificaciones técnicas 62 papel fotográfico especificaciones técnicas 62 papel fotográfico de 10 x 15 cm especificaciones técnicas 62 papel Legal especificaciones técnicas 62 patrón de timbre de respuesta cambiar 35 sistemas telefónicos en paralelo 82 periodo de asistencia telefónica periodo de asistencia 56 programar fax 28 Protocolo de Internet fax, utilización 37

pruebas, fax configuración 98

R

recibir fax modo de respuesta automática 35 recibir faxes automáticamente 29 bloqueo de números 32 manualmente 29 reenvío 31 timbres antes de contestar 35 reciclado cartuchos de tinta 65 red tarjeta de interfaz 47, 48 reducción automática de fax 32 reducir fax 32 reenvío de faxes 31 registro, fax imprimir 39 reimprimir faxes en memoria 30 requisitos del sistema 62

S

sistema PBX, configurar con fax sistemas telefónicos en paralelo 82 sistemas telefónicos en paralelo configuración contestador automático 91 configuración de línea compartida 83 configuración de línea independiente 80 Configuración del módem y el contestador automático 92 configuración de módem 85 configuración de módem y correo de voz 95 configuración de timbre especial 82 configuración DSL 80 configuración PBX 82 configuración RDSI 82 módem compartido con configuración de línea de voz 88 países/regiones con 77 tipos de configuración 78 sistemas telefónicos en serie países/regiones con 77 tipos de configuración 78 Sobres especificaciones técnicas 62

Т

tarjeta de interfaz 47, 48 teléfono, fax de recibir 29 teléfono, fax desde envío 26 envío, 26 teléfono del soporte 56 timbre especial cambiar 35 sistemas telefónicos en paralelo 82

Índice

timbres antes de contestar 35 tipo de marcación, configuración 36 transcurrido el periodo de asistencia 57 transparencias especificaciones técnicas 62

V

velocidad en baudios 36 volumen sonidos del fax 37

W

warranty 57